

## 1859, 1860

OPHAVSMAND/NØGLEPERSON

Carl Jacobsen

### FAKTA

Type:  
Dagbog

Sprog:  
Dansk

Tilblivelsessted:  
Germany, Switzerland, Italy and  
France, København

Arkivplacering:  
CM 398/1983

Emneord:  
Rejsedagbog, almanak, rejse,  
rejsedagbøger

### DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsens rejsedagbog fra rejsen med lærer K. Schow i 1859 og rejserne til Sverige og Sønderjylland i 1860. Bogen har en formanende indledning af J. C. Jacobsen.

### TRANSSKRIFTION

#### [opslag 3]

**[J. C. Jacobsen har skrevet indledningen frem til midten af opslag 9]**

"Haschetts Telegraph" og "Eisenbahn Manual" kjøbes paa den første Jernbanestation, i Harburg f. Ex.

I Hamborg kjøres til Streits Hotel, hvor Bagagen hensættes medens man seer sig lidt om indtil Table d'hote, medmindre der spises paa en Restauration. Der forespørges om Tiden for Dampskibets Afgang som staar i Forbindelse med Toget fra Harburg Kl 7 Aften. I

Cøln sættes Bagagen i Hotel Holland, medens der spises Frokost og Domkirken besees.-

I Coblenz overnattes i "Zum Riesen" eller "Hotel de Geant". Om Morgenen leies Vogn til Stolzenfels som bliver staaende til

#### [opslag 4]

man skal tilbage til Coblenz. medmindre man kan tage Bagagen med til Stolzenfels og lade sig derfra sætte over til den med Færge til den ligeoverfor liggende Dampskibs Station Lahnstein.-

I Heidelberg kan Bagagen vistnok blive staaende paa jernbanen, medens Slotsruinerne besees, der er en god Restauration i Nærheden af Slottet, hvor man kan spise Frokost eller Middagsmad. I Strasburg boede jeg i Hotel Metz. meget godt.

I Strasburg maa den Deel af Bagagen føres med i Vatsækken [Vadsækken] Til Alpenreisen, udtages af Kufferterne-

I Vatsækken medtages

De tykke Sko.

2 Par Underbenklæder.

2 Par Uldsokker,

2 Par Strømper

do Lærreds Beenklæder, den nye Vest (indsvøbt)

En Nat og 2 à 3 Dagskjorter.

Voxdugstasken. Baedeker's Schweiz og "Bernerlaad" og Karlets [?].

Morgenskoene.

Desuden medtages Paraplüen paa Alpereisen.

**[opslag 5]**

I Luzern eller Olten (paa det Sted hvor der overnattes ) sendes begge Kufferter poste restante til Lausanne. For at komme med Diligencen fra Fluelen til Hospenthal, maa man maaskee bestille Plads deri allerede i Luzern. Skulde man kunne komme til Realp om

Aftenen, bliver Fodturen næste Dag noget kortere.

En Fører over Furca og Grimsel er nødvendig og en Hest (?) bør medtages.

Ligeledes forbi Handeck til Meyringen, Grindelwald og Lauterbrunnen.

Fra Meyringen (eller Grindelwald) hvor der holdes Rastdag, sendes et kort Brev til

M. J. C. Jacobsen

Capitaine og Brasseur

Copenhague

Danemark

Brolæggerstræde 76.

Skaarne Træsager medtages ikke fra Schweiz, da det giver Vrøvl og Ophold ved den franske Toldgrændse.

**[opslag 6]**

Den sidste Vandringsdag kommer man næppe længere end til Interlaken (Hotel Jungfrau.) da Dampskibet ikke gaaer om Aftenen til Thun, men næste Morgen gaaer Dampskibet nok saa betids at det staar i Forbindelse med Jernbanen over Bern til Lausanne.

I Lausanne ombyttes de brugte Strømper og Skjorter med nye og Kufferterne sendes poste restante til Genf.

I Martigny opspørges strax ligesom i Hospenthal en Fører med Hest eller Muuldyr til næste Morgen til Chamony. (see nærmere i Baedeker.) Veien over Col de Balme foretrækkes. Paa Montblanc gaaes ikke til "Jardin" medmindre der er et større Selskab, man kan forene sig med, og med en kyndig Fører fra Chamouny. Fra Genf skrives et par Ord til Hjemmet.

I Paris anbefaler jeg Hotel Rougemant paa

**[opslag 7]**

Hjørnet af Boulevard Paisfounière og Rue Rougemant, hvor jeg boede, eller Hotel des Etrangers i Rue Vivienne, hvor flere af mine Bekjendte have boet. I Paris gaaer man stadigt med sit Pas i Lommen da det mange Steder skaffer Een Adgang og tjener til Legitimation, f. Ex hos Banquieren, hvis Bopæl erfares i ethvert Hotel.

Dersom der i Genf skulde være Brug for en Deel af Kreditivets Beløb, vil det, efter Bankens Forklaring med Lethed kunne realiseres hos en af de solide Banquiers i Genf.

Om Breve fra Hjemmet raadspørges paa Posthuset i Lausanne, i Genf og i Paris, naar du har været der i 4 Dage, samt

**[opslag 8]**

for en Sikkerheds Skyld den sidste Eftermiddag før Afreisen derfra.

Til Genf og til Paris (1 Gang) skriver jeg temmelig sikkert.

Seer du i Paris en smuk Statuette af Venus fra Milos i Galvanoplastik eller Bronze eller andet Metal, kan du forespørge om Prisen og bede om Boutikseierens Adresse for at jeg, om jeg lyster kan forskrive den senere.

---

I Paris maa du passe godt paa dine Lommer, naar du staar stille og seer paa Et og Andet, men især naar du kommer i Trængsel, da er selv Brystlommen ikke sikker, medmindre Frakken er knappet op i Halsen.

I stærk Trængsel, som man ikke kjender Magen til herhjemme, maa man ogsaa

**[opslag 9]**

passe at holde Armene op for Brystet for ikke at tabe Veiret og blive revet omkuld af Strømmen og traadt ned.

At sidde ovenpaa Jernbanen f. Ex paa Versaillesbanen vil jeg fraraade navnlig naar man er varm, da man ikke let undgaaer Forkjølelse selv i varme Aftener.

**[her begynder Carl Jacobsens dagbogsnotater]**

Fredag den 22 Juli 1859,

Om Morgenen med 7 Toget til Slagelse. Malthe og Verner vare ved Stationen, hvor jeg tillige sagde Tante og Magnella samt Vogelius og N Gjern "farvel". I Coupén var Emma Ge.. senere kom Fader og

Sophus ind. Ringsted Kirke, som jeg så fra Sporveien, behagede mig ikke ret; derimod så jeg Breininge [Bjernede] Kirke og Sorøs fortryllende Omegn.

Mine Forældre reiste med Middagstoget. Jeg så Slagelse By, som behagede mig meget. Med Aftentoget kjørte Schow og jeg til Korsør og gik ombord på Dampskibet, hvor jeg endelig fik en Køie. Den 23 Julivågnede jeg i den smukke Kielerfjord efter en behagelig Nat.

#### **[opslag 10]**

Vi kom nu gennem det mægtig smukke Holsteen paa Sporvei til Altona, i Slud, kjørte gennem Altona ind i Hamborg til Hotel Streits. Alsterbasinet måtte jeg, så nødigt jeg vilde tilstå at være såre smukt og storartet i det Hele. Frokost i Alsterpavillon. Spadseretur gennem den nye Stad. Vi så udvendig og den smukke nye ...kirke med det gamle (Glasmalerier), Museumsbygningen, (det indvendige af Biblioteca 200,000). Børsenhalle som vi var så heldige at see i Børstiden lignede mig en af Djersons Bistader med flere Etager. Den øverste Deel af Michaeli Kirke er meget smuk. Middagsmad i den store Hotelsal. Reise fra Hamburg til Haaburg i Hotellets Vogn igjennem den gamle Stad .... lidet misundelsværdig Canalen meget let Toldgjennemsyn, Bohr med Familie  
Søndag Morgen Kl 12-1.20!

Hannover Banegaard storartet og prægtig, Kjørsel fra Hannover til Cölln ..... en Tydsker der studerer i ægyptisk Archæologi. En meget snakkelig Fører i Cøln, Haus Give... (restaureret) Gudstjeneste med Concert i det færdige mageløse smukke Chor i Kirken.

Sangen var smuk, Der bygges på Kirken stadigt. Det ene Portal til Tverskibet er nu opbygget og den ene Forbindelsesmur mellem Tårnet og Tverskibet. Men da Tiden var så uendelig kort fik jeg beklagelsesværdig ikke Kirken at see på de andre Sider. Derimod så jeg en Afbildning af Kirken som fuldendt. En Procession. .... Jernbanebroen end ei fuldendt cf la Cochranes. Seiladsen fra Cölln til Bonn kjedelig [nederste linje utydelig]

#### **[opslag 11]**

Fra Bonn til Coblenz på den sidste Strækning er der derimod særdeles smukt (Dog sætter jer Møens Klint høiere. Ved Bonn ligge adskillige smukke Villaer. På Havemurene groe ofte nogle Planter hvis Løv hænger ned ad Muren hvilket seer smukt ud. Kirketårnene langs Floden ere temmelig eens, de ligne Roskildes

men ere sværere. Også ere ofte Tårnenes Tagflader Rhomber. Omtrent ved Sieben Geb begynder Vinavlen. Vinen voxer op ad Stager ligesom Bønner, ofte på større Marker også ofte på Terrasser. Sieben Geb er et udmærket smukt Parti. De ere temelig høie, og jorddækte, på det nærmeste, som falder temelig brat af mod Floden og hvor den nøgne Klippe træder frem Throner Levningerne af Drachenfels, der vel ikke er store, men dog hellig (?) bidrager til at pynte Bjerget. Hvor Klippen træder frem er den af en smuk brunlig Farve. den er af Pyramideform (set fra Floden) består af Lag. Toppen er ikke skovklædt. Munter Jøde (?). I Coblenz Zum Riegen (?) Efter at have sovet 12 Timer uden Afbrydelse vågnede jeg (eller snarere vækkedes jeg af Hr. Scow) og efterat være klædt på og efter at have drukket Cafe med fersk Smør til Brødet stege vi til Vogns og kørte til Stolzenfels. På en Plads i Coblenz, som vi kom over var der anvendt en mængde Kugleakacier til Alléetræ, hvilket Særsyn vi senere så på Rhinen. Smagløshed.

På Veien til Stolzenfels vare mange Steenbrud der toge sig meget smukt ud. Opstigningen til Borgen, der, efter min Mening, burde være en smal, steil Gang- eller Ridesti, er en bred macadamiseret Kjørevei. Selve Borgen er meget smuk istandsat uden at være for overlæsset.

#### [opslag 12]

Murat Napoleon Blacker Andreas Hofer Kois (?) Ludwig XIV-  
Krudthorn

Jan Sobiesky Abba<sup>x</sup> greb jeg nu Hjaltet Tylli<sup>x</sup> berørte Hjaltet af stål ganske,

—

I Borgen er der mange Våben fra ældre Tid malerier o.s.v.; men det der næsten ene har Interesse er de ovennævnte Mænds Våben. I Borggården er der et Springvand og en ret smuk Broncestatue af Siegfred der prøver det Sværd han selv har smeddet, Lofter og Gulve ere af (Ege) Træ. I en lille Udbygning, der før havde været Fængsel, var Loftet med en nedhængende Tap, som en af dem i Henry IV Capel i London. Touren på Rhinen på det sidste Stykke fra Bingen af nær er overmåde smuk isærdeleshed er Lorelei deilig. Hvor Bjerget er Viinbjer helt op, bliver det kjedeligt. Hvor Klippen derimod træder frem med frodig Plantevæxt bliver det meget smukt. På begge sider af Floden anlægges Jernbanen, hvorfor både Lorelei og den ligeforliggende Klippe ere gjennemborede af Tunneler.

Om mange af de små Landsbyer langs Floden ståe endnu de gamle Mure med mange meer eller mindre forfaldne Tårne (Oten..sal.) Vi stege iland ved Castell og efter et Ophold toge vi med Toget til Frankfurt. Vi vare i det meget smukke men tillige meget dyre Hotel Westendholz (?). Optil Huset førte udvendig fra brede trapper, hvorpå der stode nogle deilige store Nerier i Baller. Vi gik derud; Acturus [Arcturus] skinnede deiligt.

Tirsdag 26 Juli

Om Morgenen Kl 6 med Toget til Heidelberg. Jeg så fra Banen Frankfurts Domkirke. Udmærket store og smukke ....lanniae ved Banegården. Langs Banen undertiden Maismarker.

### **[opslag 13]**

På Banegården I Heidelberg traf vi nogle brave Landsmænd. I Hovedgaden ligger mange ret smukke og interessante Huse, med et Madonnabillede på Hjørnet eller en Karnap, eller en Dørportal o.s.v. Den smukkeste er vistnok "Zum Ritter" på et Torv. .... Haller i Stueetagen bygget i det 16te Årh. Stien til Ruinen er kort smuk og

lidet trættende. Efter Møens Klint er denne Ruin vistnok det smukkeste Sted norden for Alperne. Vi gik op gennem de store hvælvede kjølige Haller op til Altanen hvor et pludseligt Ildebefindende overraskede mig. Det gik imidlertid over, da vi, efter at have passeret og beset Borggården og det sprængte Tårn, have sat noget Sherry og Dyresteg tillivs. Vi fortsatte nu Touren omkring og i Ruinerne. Hvorfra man seer dem ere de fortryllende; Nærved eller i Afstand fra den ene eller den anden Side eller indvendig. .... gjør vist ingen Sted i Verden en så Mageløs Virkning som her, de bedækte (?) hele Mure, store træer krybe op til en forbausende Høide så melerisk at ingen Maler kunne anbringe dem bedre. Et af de mest (underforstås en Masse rosende Adjectiver) Syn er det sprængte Tårn, man seer to hvælvede Stokværk, og på den store nedsprængte Væg som ligger i Graven voxer en heel Have af Thuja og andre Planter, ligesom der på Toppen af Tårnets 20' brede Muur voxer nogle temelig store Lindetræer. Den indvendige Gård er fortryllende. En Pige viste os om i Ruinerne (tillige med en meget dannet engelsk Dame) .. være på det tykke Tårn (20' bredt) på Toppen (øverste Stokværk) af det 8 kan-

### **[opslag 14]**

tede Tårn, allevegne gik vi om. Mageløst er der allevegne. Da Kvinden hørte at vi vare Danske fortalte hun os at vor

Landsmand Maler Liebert havde opholdt sig derhede forrige Sommer. I Størsteparten stå på det tykke Tårn aldeles omgivne af Vedbend i Nicher to Statuer, der gjøre en mageløs Virkning. I Slotsgraven er der en mageløs Blomstervæxt , så og op ad en Muur, der er aldeles skjult, Elisabeth Porten er særdeles smuk. Jeg var ene oppe i Malerisamlingen, hvor jeg aldeles intet Seeværdigt fandt. (Derfor har der vel nok været Et og Andet.) I Heidelberg, som og i Strasburg og der omkring bruges Oxer meget som Trækdyr. Hestene have Tøi om Ørene og Hovedet. På banegården i Heidelberg traf vi en stor Deel franske Soldater og ..... som det viste sig skulle udvexles med de østerrikske Fanger fra fransk Side. De kjørte med os til Strasburg (overstreget) Bostadt ? Ved Kehl ender Banen. Der havde store Menneskemasser samlet sig for at modtage de Tapre, som først ankom senere. Vi steg i Omnibus og efter et meget let, eller rettere aldeles Intet Toldgjennemsyn lykkelig og vel til Hotel Metz. Der havde i Jernbanevognen været en fransk Dame fra hvis Læber jeg med Glæde hørte det flydende Mål.

Den 27 gik vi strax hen til Münster efter på Veien at have med Glæde betragtet Klavers og Guttenbergs (Floder?). En Mand vi traf ved Kirken viste os hen til Byens Rådhus, hvor vi hentede Tilladelse til at bestige Kronen af Tårnet. Jeg beundrede nu sålænge Tiden tillod det den smagløse af røde Sandsten byggede Kirke. Den er ikke så rig på ..ser som Kølners Dom, Stilen er næppe heller ganske reen. Kirken har tre Skibe der gjør et behageligt og roligt Indtryk på Sindet.

#### **[opslag 15]**

Det er længe siden at jeg har befundet mig så godt, som jeg nu befinder mig. Jeg er på Fransk Grund efter at have nogle Dage i Tydskland. Jeg har her på Banegården været inde i Buffeen drukket Kaffe med Is og Vand i, skjænket af den franske Dame der står for Udsalget og så den Venlighed - og jeg veed ikke hvad- har jeg aldrig truffet før. (Jeg spiste ligeledes Jordbær der med Bordeaux Viin til og på de smagte (ligeledes) deilig))

—  
Vindues... i den ene Ende er 43 ' i Tvermål. Vi begyndte nu vor Opstigning i det ene uhyre kullede Tårn og da vi vel vare på Platformen, med den henrivende Udsigt til Naturen og til det underfulde færdige himmelpegende Tårnspids. Den begyndte vi nu at bestige. Hr.

S. kunde ikke komme op til det Høieste, jeg kan derimod glæde mig ved at have stået på den høieste Tinde indvendigt i Toppen eller Kronen af Spiretomtrent 400' høit oppe. Den allerøverste Trappe har intet Rekværk man svæver altså deroppe, mellem Himmel og

Jord, idet man holder sig fast ved Trinene ..... Det er mageløst, både i Henseende til Architecturens Skjønhed og Dristighed. Da vi vare kommet ned fra denne Luftreise skreve vi vore Navne i en Bog og læste Gøthes Herders Stolbergernes Lavætz og Oehlenslægers Navne indhugne i Væggen ved Platformen i det færdige Tårn. Vi gik nu heelt ned og så Uhrværket slå 12. Byen Strasburg har nogle adskillige interessante Huse. Der er på sine Steder Buegang langs Gaden. Da Fouarmée ?? vare i Byen var der meget

livligt, i øvrigt mærker man strax når man er over Grændsen den store Forskjel på Franskmænd

**[opslag 16]**

og Tydskere. Fra den store banegård med den venlige franske Restaurationsværtinde kjørte vi gennem en smuk Egn til Basel. Her fik Münsterens Størrelse først ret Leilighed til at vise sig med sine smukke Forhold. Fra den ene Banegård i Basel kjørte vi i Omnibus til den anden og ..... således ..... meget af Byen. Gaderne ere temmelig smalle og i høist ulige Høider. Byens gamle Fæstningsværker ere tilstede endnu. Da Hr. S havde tiltalt nogle Damer og vi havde talt noget sammen siger en af Damerne på Dansk "Det Sprog forstår jeg også". Det viste sig da at hun var fra Fyn, men hun havde været over 20 År fra sit Fædreland. Hun var gift med Comte Berthier. Vi talte meget med hende. På Banegården hvor vi kjørte hen var der ingen Beværtning. Vi gik derfor ind i Byen igjen men fandt kun en Conditori hvor vi spist nogle Kager. Men Folkene vare så uvenlige og idiotiske at det Indtryk man fik af dem var høist uheldig især efter at have været hos den venlige Restauratrice i Strassburg. Vi kjørte ... til Olten i Selskab med en Russer der havde slesvig-holstenske Aner, men som siden viste at det var en meget skikkelig Mand, og at han ikke mente Noget dermed. Toget kjørte rigelig langsomt kun i den store Tunnel kjørte det hurtigt. 5 Minutter medgik til Gjennemkjørslen. I Olten vare vi en temmelig simpel Gjestgivergård der iøvrigt var meget reenlig. Næste Morgen 28 Juli sagde vi Farvel til Greven og Grevinden, en usigelig rar og behagelig Dame. Vi kom nu til Luzern, hvorvi så snebedækte Bjerge. Jeg gjenkendte den gamle



fortryllende Udsigt. Efter nogen Venten stege vi nu ombord på Damperen og glede hen ad den

**[opslag 17]**

blålige uigjennemsigtige Flade. Det er ganske deiligt. Disse deilige Udsigter der åbne sig de steile Fjelde besæede med Schweitzerhuse og Grantræer gjøre et behageligt Indtryk tillige med de historiske og sagnhistoriske Minder som Bütti Tell Capel (?) o.s.v. på nogle Steder, som efter Tells Capel hæver sig en herlig lodret Klippevæg op af Søen, Klipperne hæve sig over lodretn oftest lige op af Vandet uden nogen Bred, nogle Skjær der ere .... af Planter tage sig også særdeles godt ud. I .... købte jeg 10 .... 6 Francs. Vi kjørte derfra tilligemed en engelsk Dame og en Herre (Der vist var Præst) igjennem den deilige ...dal. Man kører oftere over store Broer over Floden hver Gang har Naturen et vildere Udseende. Floden danner Masser af Vandfald, ... ofte ind mellem lodrette Vægge kronede af sorte Graner Naturen er så storartet at Den ikke kan beskrives. Folket er Trelle. Graner, Klippestykker, Huse, Bække, Vandfald ere vidunderlig skjønt blandede mellem hinanden. dalen er snæver, Bjergene ere meget høie og uhyre steile. Klippen fremtræder hele Tiden. - Sving Uri ???Vor Dame samlede meget ivrigt Blomster navnlig Bregner. Jeg brugte hende adskilligt. Ingen Maler kan anbringe Træerne på Klippestykkerne og Klippestykkerne i Floden på en skjønnere Måde. Teufelsbrücke lader sig ikke beskrive. Veien er her sprængt ud af Klippen der til en uhyre Høide hæver sig lodret i Veiret man går nu over Broen hvorunder Denne strømmer dannende ..... Vandfald. Jeg forstod nu de gamle Sagn om Kvinder der lokker Folk i Afgrunden. ... Jeg synes at måtte være med i Strømmen, jeg kunde ikke

**[opslag 18]**

see mig møet eller træt på den. det er et henrivende Naturspil. Vi kjørte nu gennem Urnerloch ind i den ikke vilde Dal hvor Hospenthal Dagens Endemål lå. der lagde vi os tl Ro.

Den 29 om Morgenen spadserede vi med Fører og en Hest hen ad Furkaveien. Mens det gik lige ud, var der Intet i Veien men da vi havde passeret Reale og skulde stige blev Hr. S strax stakåndet og kunde næsten ikke komme af Stedet. Stillingen var fortvivlet. Ved hyppigt at hvile kom vi dog over den første Høide. Hesten blev sadlet for Hr. S. og vi droge nu tillige med vore Englændere, som indhentede os på Veien til Foerke?? (Furca)  
På Slutningen blev jeg meget træt og det kneb med at komme

derop. 7800' [fod]

Men da jeg var kommet derop så jeg pludselig en Dal af Alperne ved Rendenab (?) Dalen. Det var den første Løn for Arbeidet. Vi spiste nu godt og gik ned at Rhone [...]gletscheren til. Den er meget stor og man seer den i hele sin Udstrækning. Den øverste Deel er især smuk

og ligner næsten et frossent Vandfald. Da vi vare nede i dalen gik jeg hen til den så nær jeg kunde komme. Strømmen er temmelig rivende men indeholder næppe nogen meget stor Vandmasse. Ved Værtshuset der steg jeg op på en Hest som vi havde fået foruden den forrige og reed op ad den uhyre steile Magenwand[?], til hvilken man dog ikke må stille for store Forventninger. Vi traf der nogle Danske, som vi tidligere havde truffet ved Furca og rede med dem over Grimsel Pas. Nedstigningen på Passets anden

#### **[opslag 19]**

Side er yderlig slet, da Veien ofte gaar over Steen-Platter. Todten See. Nogle Geder gik der på Fjeldet i særdeleshed havde een meget malerisk leiret sig på Enden af et fremspringende Klippestykke. Dalen hvori Grimsel Hospits ligger er trindt omgivet af nøgne Fjelde, hvis Overflade, ved det nedrislende Vand på de fleste Steder ere slidte glatte og rund, og altså danne mange Platter. Plantevæxt er kun til stede som Græs og Alpeplanter. Aar flyder i Bunden af Dalen. Idag for 8 År siden var jeg også her. Jeg forlod nemlig Grimsel og drog til Meyringen hiin Dag. Himmelen er som de foregående Aftener meget klar. Førerne synge Schweitzersange.

Den 30 Juli.

Gederne er vistnok meget stridbare Dyr. De slår ofte med Hornene. Nu løbe de op ad Bjergene for at Græsse. Det seer godt ud!

Veien fra Grimsel til Handeick er på mange Steder i den yderste Grad slet. I Begyndelsen reed jeg; men da det blev mig for grelt gik jeg lige til Handeick. Naturen er naturligviis herlig. I begyndelsen temmelig nøgen men efter hånden trone de stolte Graner frem. Aar mange Vandfald, hvoraf især et, hvorover der er slagen en Bro, er prægtigt. Vi spiste i Handek og gik ned og så Faldet, eller rettere Faldene. Det kostede 50 Centimes at gå over Broen. To Regnbuer, (Man seer kun det Øverste af Faldet der aldeles er pisket til Skum, Vandstøvet opfyl-

#### **[opslag 20]**

der hele Kløften). Drønet er meget stærkt men høres ikke langt

bort. Aarlenbach har ikke en ubetydelig Vandmasse; det vilde være smukkere troer jeg hvis dens vand brødes noget mere af Stene. Nu flyder den temmelig glat som en Sølvstrøg<sup>x)</sup> Det seer overordentlig smukt ud at Vandstøvskyerne stadigt hvirvles op fra den usynlige Bund. Alpeplanter groer heelt ned på de lodrette Vægge indtil Vandet skyller dem bort. Grantræer og Fyrretræer krone alle Tinder. Man seer langt ned i Haslidalen. Det er det meest storartede jeg har seet. Idet Vandet kommer under Broen falder det nogle få Alen ned på et usynligt Klippestykke hvor det aldeles knuses og styrter så over Klippestykket ned i det bundløse Svælg.

<sup>x)</sup> Dette er dog ikke en ganske rigtig Bencævnelser da dens Vand er gruelig gult.

Omgivelserne ere deilige snedækte Toppe og granklædte Bjergsider rage op. Jeg var også henne at se det forfra. Da seer man endnu mindre af det egentlige Fald da Kløften fyldes af Støvet. Fra Broen seer man meest af Vandmasserne da Støvet der ikke skjuler noget. Jeg gik derfra atter hen til Broen hvor jeg nu er, og seer det herfra endnu en Gang.- Det sted hvorfra Faldet tager sig bedst ud er den Pynt mellem Aarlenbacgs og aars Fald. Jeg gik nu op til Hytten, hvor Hr S. havde fået et Kammer og der lagde jeg mig til at sove. Kl. 2 1/2 begave vi os på Veien og efter at have gået Platten forbi stege vi tilhest. Aaren danner flere mindre smukke Vandfald. Bregner, Aconitum. Smukke Schweitzerrose

**[opslag 21]**

Et Fjeld som vi passerede havde en ikke ringe Lighed med Sommerspiret på Møen. Dalen man passer er ganske deilig. Man glæder sig ved at se frodige Bøgetræer. Den sidste af Veien fra Hof af er fortrinlig. det er en Kjørevei. Da den sidste Kam før Meiringen var

besteget så man det øverste af Reichenb. Fald, der derfra tager sig meget godt ud. I Hotellet i Meiringen traf vi nogle af vore Medreisende, jeg havde ventet at træffe vore Englændere, men de vare der ikke. Jeg fik et Værelse med Udsigt til et meget smukt Sølv- Vandfald, ikke uligt det i Jægerbruden.

Den 31. Juli

Meiringen ligger yndigt, over Reichenbacherfaldene, hvoraf vi kun kan se det nederste herfra Hotellet, hæve sig en sneklædt Tinde. Jeg var henne ved et af Faldene ved Dalen [utydeligt] og så det nærværende det er meget smukt. Vi kjørte til Brienz ad en smuk Vei

forbi flere

smukke Vandfald. Efter en vidunderlig langsom Seilads over den deilige speilklare Sø steg vi iland ved Giesbach og så først de nedre Fald. dernæst spiste vi frokost på en smuk Terrasse hvor man på den ene side har Udsigt til Søen og Thunersø og på den anden Side

en henrivende Udsigt til det smukke Vandfald. jeg gik op på en Høidepunct og så en Udsigt over Søen til Brienz og Aarens Udløb deri. Derefter gik vi hen og så de andre smukke

**[opslag 22]**

Fald ved af Giesbach og vare inde under det ene. Vandet er deiligt krystalklart. Da vi atter kom ned til Landingspladsen sang nogle Bernerinder fra Bøvingen deres smukke Sange. De seilede med os ud på Søen og sang til Tak en Sang for os. De vidste ikke at de, skjøndt

blåøiede, stammede fra Norden. Da vi møde den Båd, hvor blandt andre .."cigarrygende" Dame var stege de over i den Båd. I Brienz var der en Folkefest hvor Pigerne, der i denne Egn bære deres smukke klædelige Dragt med Sølvkjederne og Stråhattene, dandsede

Polka til Schweitzermelodier. Da vi vare komne til Meyringen gik jeg hen til Reichenbach, hvis nedre og mellemste Fald, jeg i lang Tid glædede mig over navnlig ere de to nederste Fald med Vandmøllen til høire og den rige Plantevæxt omkring særdeles smukt stort og

malerisk, Reichenbachs Vand er ikke så klart som Giesbachs. Men vandmassen er meget større. Bjergtoppene have idag været meget indhyllede. Hjemme i Hotellet traf vi to vakre Landsmænd hvilket glædede mig særdeles. Mistemod ?? godt dansk Ord. Es macht varm. Aar svømmer ..... den over.?? Således som på Veien fra Brienz til Meypingen.

Den 1<sup>ste</sup> August. Mandag. Vi forlod om Morgenen Meyringen i Selskab med vore Landsmænd. Vi så det meget smukke øverste Reichenbacher Fald med sin ene Regnbue. Støvet deraf væder Jorden trindt omkring. Efter nogen Tids March kom vi

**[opslag 23]**

til Værtshuset ved Rosenloui, hvor vi spiste. Vit raf der vore Englændere og den tydske Dame. Efter nogen vaklen besluttede den ene Fremmede og jeg at gå op og se Gletscheren. Den var som Føreren allerede havde fortalt os i høi Grad smeltet ind, men den havde

end sin smukke blå Farve i Spalterne. Vi kom ind i en slig Spalte i hvis inderste Floden strømmede. Floden løber fra Rosenlauri gennem en mærkværdig smal og dyb Kløft. Fra Rosenlauri reed jeg noget på Veien til Gr. Scheidegg. Vi traf et Selskab Danske der rede den

modsatte Vei. Den sidste Deel af Veien til St. Scheidegg, som jeg gik var yderst trættende. Vi vare inde i en Hytte og spiste Jordbær og hørte en Lavine. En Mand viste os et Murmeldyr. Ved Reichenbach så vi en levende Gemze i et Buur eller rettere lidet Ladelukke??

På Store Scheidegg spiste vi atter Jordbær. Veien fra Meyringen til Scheidegg er meget god da den går over et Skiferbjerg bedækket med et Lag Jord; fra Scheidegg og til Grindelwald der ikke er så lidt som det seer ud til, er den uhyre stenet. Da alle Bjergtoppene vare indhyllede i Nabel (Nebel Tåge) var Udsigten ubetydelig. Ved den øverste Grindelwald Gl. vare vi inde i en Hule. Vægge og Loft bestod af uhyre Iisblokke med en smuk men lysere blå Farve. Vi talte med Manden ved Gletscheren han var skjøndt over 80 År endnu

#### [opslag 24]

temmelig stærk og rørig. Vi så nogle Folk bestige Wetterhorn. De så ud som meget små Prikker. Nu begreb jeg hvorfor man aldrig seer Gemzerne, der efter den gamle Mands Udsagn nok endnu ere temmelig talrige. Vi kom nu endelig hen til Hotel Cruz Pass?? hvor vi fik Plads og spiste. Vi traf her vore Englændere. Efter at have siddet noget udenfor på en Terrasse kom vi hver for sig til Ro. Wetterhorns pyramideformede snedækte Tinde så vi fra Veien ved Reichenbacher Faldene.

Den 2. August. Tirsdag [tilføjet med blæk]

Jeg seer nu et lille Glimt af .... Top som Solen beskiner; Skyerne drage sig ...[om Jorden???

-Nu er jeg på Wengernalp<sup>x)</sup>. det er den høieste Nydelse jeg nogensinde har smagt. Efter den temmelig anstrengende Vei herop - hvor jeg hørte Alpehornets Gjenklang fra Bjergene og stadigt vendte mig om for at se det herlige Wetterhorn, ligger jeg nu her 6000' høiere end Kjøbenhavn, hørende Køernes Klokker nede i Dalen, og seende Silberhorn og ... uden Slør stå skarpt mod den lyseblå Luft. Eiger og Moudon ere temmelig tilhyllede. Over Wetterhorn svæve også ofte Skyer. På Veien til Lille Scheidegg går man stadigt under den vældige Eiger der ender med en snedækt pyramideformet Top. Det er et prægtigt Bjerg. Efter først

at have aflagt et foreløbigt Besøg på Patten med Flaget og seet Ovenstående spiste jeg Gemzekød (stegt) inde i Værtshuset. Vi gik dernæst alle op på Bakken, hvor jeg forsøgte at  
<sup>x)</sup> Lille Scheidegg)

**[opslag 25]**

[her tegning]

tegne Wetterhorn af. Stedet er uden Tvivl et af de skønneste på Jorden. Til venstre havde vi Dalen med Grindelwald hvor vi så den øvre Grindelwald Gletscher, Scheidegg og fremfor Alt Det sky[utydeligt]... Vetterhorn, der på hele Veien fra Grindelwald havde vakt

Opmærksomhed. Eigers Top ses næsten Munkens Top fuldkommen skjult i Nabel (Skyer). Vi hørte engang en Lavine drøne, men jeg så Intet. Da Solen skinnede på Isen om Jomfruens Tinder skar det nederdrægtigt i Øjnene. Tilhøre så man ned i Traumslettenthal ???. Vi traf her vore Englændere (vistnok for sidste Gang), og begave os på Veien nedad med Jomfruen og tilhørende Bjerge på venstre Hånd. Nu gik endelig Skyerne bort fra Munken og vi så den(s) Tinde. Eiger med sin Sølvspids forblev deri-

**[opslag 26]**

mod skjult. Nedstigningen var temmelig steil, men særdeles smuk, i det man foruden til den henrivende Bjerggruppe tillige havde Udsigt til Lauterbrunnen og en anden Dal. Vi stege stadigt ned ad den smukke Vei og kunde endelig see den største Deel af Staubach. På

Grund af den stærke Tørke var den svunden betydeligt ind og så isærdeles oppe fra Høiden pyntelig ud. Nu begyndte den bratte Nedstigning til Lauterbrundalen. Stien går stadigt frem og tilbage og er uhyre steil. Det er særdeles trættende og den yderste trættende og

den yderste Tå haver i nogen Tid været ømme. Nede fra Dalen der er overordetlig smuk, men tillige usund idet den er meget smal og tildeels begrænses af af lodrette høie Klippevægge, så vi Staubach fra Siden og da såe den virkelig yndig ud og syntes heller ikke så liden. I Lauterbrunnen sagde vi vore Danske farvel og bestege en Vogn der i Hast kørte os ned gennem den smukke Dal ad en fortrinlig Vei langs med Lütschinen. Bagved sig havde man stadigt Jomfruen der af og til var indhyllet iSkyer. Vi kørte nu gennem Interlaken der for en Deel består af meget slette

Rønner så at det ikke kan undre Nogen at han møder så mange Cretinere i den Egn. I Neuhaus ved Thunersøen spiste vi til Middag og seilede så Kl. 5 over Thuner Søen. Denne er meget smuk og har som alle de andre Schweitzer Søer blågrønt Vand. Niesen Slot ved Thun. På Jernbanen til Bern. Vrøvl om Hotellerne. Vi gik nu på egen Hånd ind i det

**[opslag 27]**

store Hotell Faucon, hvor vi forbleve til næste Morgen. På Væggen Kobbere (et var efter A Kauffman Abraham forskyder Hagar). Ved Indgangen til Byen to store Granitbjørne. Buegange i Hovedgaden.

Den 3 August

var jeg atter oppe Kl 5 og gik så op på et Belvedere i Hotellet for at nyde Udsigten til Alpernes Tinder stode temmelig klare. Tåge hvilte i Dalene. Solen var allerede oppe. Fra Bern på Jernbane Kl. til Biel. Fra Biel over Bieler Sø og Neuchatel Sø til Yverdon. På den

vestlige side af disse Søer er Jura Bjergene. Den vestlige er temmelig flot, og man seer der fra Berner alperne. På Sporvei til Lausanne. I Lausanne i Hotel Richemont, der i alle Måder behagede mig. Fra mit Vindue nød jeg en fortryllende Udsigt. Hotellet har en vakker lille Have med fritvoxende Figentræer. En Gang overskygget af Viinranker. Udenfor Hotellet en lille og en stor Paulan... I Haven var også en Grotte med en Kilde. Vi gik efter at have spist hen til en slags Bazar, hvorvi købte nogle Reisebilleder. Derpå spadserede vi om i Byen, som er bygt på en høist uregelmæssig Jordbund, så at Gaderne snart gå opad snart nedad. Der således mange Terrasser,

hvorfra man kan se nedover Byen og ud over Søen og Bjergene. Det blev allerede temmelig mørkt. Stjerneerne kom frem, desuagtet var det meget varmt. Folk opholdt sig ofte udenfor Husene. Electricke Klokker.

**[opslag 28]**

Nu har jeg seet meget- set mange Stæder, men jeg har aldrig seet noget Sted hvor der var deiligere at opholde sig i længere Tid end her i Lausanne...Jeg er i Hotel Richemont i et Værelse med Udsigt til Byen, Søen Bjergene. Det er mageløst!!!(Ovenstående nedskrev jeg da jeg var kommet til Lausanne og seet og glædet mig over dens deilige Beliggenhed). I Byen er mange Træer på de forskellige Terrasser især anvendes Platanen til at skygge. I

Haverne er ofte smukke Tårepiil. Foruden mange Pyramidepopler såe jeg en temmelig høi Cypres. Forbausende Planter (?)

Den 4 August Torsdag vækte Kirkeklokkerne om Morgenen. Jeg gik ud i den stærke, men ikke egentlig ubehagelige Varme, og såe den store Bro og Cathedralen. Bajads gik på Stylter under Musik midt på Gaden. Den smukke varme Tåge hvilede over Søen og Egnen.

Derfor kunde man ikke (se Mont Blanc). I Hotellet sagde vi Værten Farvel og kjørte i Omnibus ned til Ouchy hvor vi stege ombord på Dampskibet, der nu fører os over den delige lyseblå Sø. På dens høire Bred er mange Viinhaver, der først næsten ved Enden af Søen

afløses af Bjergene. Udmærkede Tårepiil strække deres Grene heelt ned i Vandet. Fra Villeneuve på Jernbane (ovenpå Vognen) til Bex derfra til Martigny. Det smukke Pissevache Vandfald udmærker sig ikke såmeget ved sin Størrelse, som ved det sløragtige Udseende Vandet har når det falder ned over Klippen (120'). Trient så vi løbe ud af en snæver og umådelig dyb Kløft. Ved St Maurice er ...dalen som vi nu kjører igjennem

**[opslag 29]**

meget snæver. Veien begrændses på den ene Side af Klippens lodrette Fod. Der er anlagt Fæstningsværker. Ved Martigny ligger på Bjergeten Ruin af et gammelt Slot. Hotel Clerc meget godt. Gemzesteg.

Den 5 August

Om Morgenen Klokken 7 droge vi med to Maler ad Col de Balme til. Når man seer sig tilbage ligger Rhonedalen udbredt for een. Et langt Stykke af Veien er særdeles godt .... ved Forclaz dreier den gode Vei af til Tête Noir medens den slettere er til Col de Balme. Man

gå en Stykke langs Floden Trient og seer til venstre den temmelig store men tillige temmelig skidne Gletscher hvorfra den udspringer er. Ad en tillige mindre god Vei nåede vi endelig Col de Balmes Værtshus. Udsigten var smuk, men der var mange Skyer. Mont Blanc

var aldeles bedækket. Vi gik strax ind for at få noget at spise og senere see på Udsigten. Lige for mig sidder her på Col de Balme i det simple Værtshus en temmelig svær Mand iført en høi sort Silkehat på Hovedet. Han bærer Brillen for sine blå Øine. Det er --



Cavour.

---

Det regner blæser og er koldt, vi have nu spist og vilde gjerne see Udsigten, men vi kunne ikke se 30 Alen ud af Vinduet så tæt er Tågen. Endelig opløste Tågerne sig så temmelig så at vi kunde see udover Chamonix Dalen, Bjergene, Glacier de Bossons o.s.v.

Skjøndt

de fleste Bjer[gl]tinder, deriblandt

**[opslag 30]**

Mont Blanc's vare tilslørede var det dog en fortrinlig Udsigt og vi måtte jo være glade over dog at have fået noget at see. Jeg gik op på nogle Højder nærved hvorfra der var en endnu rigere Udsigt, der begrændsedes af tildeels snedækte Fjelde, derfra så jeg ned i Dalen Tête noir og langt op til Høi-Wollis. Mont Blanc var stadigt i Skyer. Vi begyndte Nedstigningen til Italien

Jeg var temmelig træt, da jeg nemlig ikke havde villet ride, og Alpestokken havde gnedet mig Vabler i Fingrene. Vi gik imidlertid hurtigt nedad forbi Glacier du Tour og ankom til Tour hvor vi, da Hr S. ikke var ganske vel stege til Vogns og kørte ned ad en yderst slet men overmåde smuk Vei langs den stadigt voxende Arve forbi Glacier du Argentiere, med en halv nedfalden Hule, og Mer de Glace. Dalen er temmelig smal og udvider sig først nede ved Prieuré. Tinderne på Bjergene (især til venstre) ere særdeles spidse og derfor meget smukke. Landskabets Character er meget forskjellig fra Bern-Oberlands. I Prieuré fik jeg et Værelse med Vindue til Montblanc. Solens Lys, faldt, da den gik ned særdeles smukt rødt på Snetinde. Jeg gik ud for at see det i det Frie. Nu har jeg forgjæves stræbt at finde Hr. S. jeg vil også gjerne have noget at spise. Men nei.

Den 6. August

Kl. 10 troer jeg fik jeg fat på en Fører Joseph Couttet for med ham at gå til

**[opslag 31]**

til Mer de Glace. Hr S. vilde ikke gå med da han var ikke rigtig rask. Vi gik først af en flad Vei forbi et engelsk Capel, der bygges. Opstigningen gik ad en sti der rigtignok var meget smuk men tillige temmelig steil. Jeg blev hurtig træt da jeg havde gået såmeget igår.

Jeg drak et Bæger Vand af den Kilde Caillet, som Florian omtaler i

en Legende. Endelig nåede jeg Værtshuset hvor jeg forsøgte at spise. Der var mange smukke udskårne Ting af Steen og Bjergkrystal, som jeg med lystne Blikke beså. Jeg tænkte at gå over Mer de Glace til Chapeau og gik ned på Mer de Glace med Føreren. Udsigten var naturligviis storartet.

De omgivende Bjerges Tinder er meget spidse og ende i mange mindre Nåle, som på Aiguille de Charmonix [forkortet]

Der var uhyre glat derinde, Man huggede Veien i Isen, desuagtet var det mig så vanskeligt at gå der at jeg opgav Chapeau og kun gik ud til en såkaldett Moulin, hvor en Vandstrøm ovenpå Gletscheren løb ned i en af de mange blå dybe Spalter. Vi gik altså samme Vei tilbage til Chamonix. Tæt ved Kilden Caillet kom en Flok Hamadryader mig ligesom rasende i møde tilbydende Jordbær - men forgjæves. Min Fører fortalte mig at han 4 Gange - en fire Gange - havde besteget Toppen af Mont Blanc. Da jeg kom ...jeg var jeg næsten syg af Reisen, men det er dog nu næsten ovre. Hr S. og jeg gik lidt ud i Byen, så den nedgående Sol beskinne Mont Blanc, og så en Æreport for en Mand der nylig havde besteget Mont Blanc. Vi traf min Fører og aftalte en Tour for mig med ham til

Flegère. Vi indleverede vore Stokke til Brænding. Hospenthal, Lauterbrunne. Chamonix (Mont anvere [tilføjt med blæk utydeligt].....)

### **[opslag 32]**

Firbeen Den 7 August.

Imorges kl 7 3/4 begav jeg mig i Selskab med Føreren på Veien til Flegère , som ligger ligeså højt og ligeså langt borte fra Chamonix som Mont anvers. Efterhånden so man stiger synes virkelig Mont Blanc også at hæve sig, det ligger nemlig seet fra Chamonix meget indeklemt og rager ikke op. Når man endelig er kommen heelt op skjøndt med en Deel , Besvær har man et herligt Syn for sine Øjne: Dalens 5 Gletschere, alle af uhyre Størrelse ligefor sig. Mer de Glace omgivet af de overordentlig talrige Tinder og Spir på de spidse Kamme og Toppe. Til høire Mont Blanc, Veiret var særdeles heldigt: ikke en Sky hindrede nogen Udsigt. Føreren overtalte mig til at gå til Brevent. Vi gik da did. Veien var tålelig gik ofte over de stenede Lavinegange. Landskabet var på mange Steder meget vildt; Steen lå i Tusindvis spredte omkring de vare styrtede ned fra Klipperne der ragede op over vore Hoveder. Temmelig mødig ankom jeg endelig til Brevent. Jeg traf nogle Franskmænd (vistnok Kunstnere) deroppe med hvilke jeg vexlede

nogle Ord. De vare meget muntre og nødte mig, da jeg skulde gå til at drikke noget af deres Viin. Udsigten er deilig M. Blanc tager sig ganske fortrinlig ud derfra. Vi stege nu meget meget hurtigt ned ad den meget steile Sti og ankom efter en Times Forløb Til Hotellet. Efter en kort Hvile gik vi til Table d'hôte, derfra ind i

**[opslag 33]**

det såkaldte Musæum hvor vi købte 2 Prospector (fra Flegere og Brevet). I Hotellets smukke lille Have skrev jeg i Førerens Bog og så Aftensolen skinne på M. Bl. Nu sidder jeg her på Høien i denne deilige Egn. Den 8de August Da Hr. S. vækkede mig imorges Kl. 05 befandt jeg mig ikke ret vel - jeg antager at jeg skulde have havt mere Søvn. Vi stege ind i en Vogn der skulde køre os til Sallanches tilligemed en Englænder, som Hr. S. havde stabled Bekjendtskab med og en anden Herre.

Veien går gennem den deilige Egn forbi Glacier de Bosson og Mont Bl. langs ... Et Sted er den så steil at vi måtte stige af. Man har på mange Steder og især i Sallanches en fortræffelig Udsigt til Mon. Bl og de omgivende Tinder. I Sall stege vi op i en "invention" - ja isandhed en "inv!" der skulde forestille en Diligence. Pladsen er som Blykamrene i Venedig. I denne brændende Sydens Sol pakkes fire Mennesker ind i et lille Rum, hvor man skal pine i 5 Timer. Det er den mest vanvittige, uforskammede Måde at behandle Reisende på! Kun ved uhyre Anstrengelser og ved at genere sine Sidemænd kan man få fat i sit Lommetørklæde sin Pengepung o.s.v. Mærkeligt nok kom vi helskindede uden at være kvalte til Genf. Jeg har endnu ikke været om i Staden men den vil vist behage mig. Jeg er nu i det yderst pragtfulde og storartede Hotel Metropole. Et Musikchor spiller under Måltidet. Pragten er overordentlig.

**[opslag 34]**

Ydermuren af Sandsteen, med Søiler, Pilastre Gesimser så brede som Bjergstierne i Alperne. Gulvet i Gangene er Marmorfliser, her er parquetgul Palisandermeubler Marmorkaminer Taffel... o.s.v.

---

Om Eftermiddagen gik vi ned og toge en Robåd for en Time og glede henad det smukke blå men varme Vand hvori Månen spillede. Nogle højst ubehagelige Fluer (Moustillon) plagede os især mod Slutningen. På Rousseau's Ø står en Hængepiil, hvis Grene strække

sig heelt ned i Vandet. 6 Fr. 2 ... [utydeligt]

Vi gik en Tour hen på Rousseau's Ø over Hængebroen. På Gaden

langs Søen ligesom på Øen vrimle Masser af Mennesker.  
Skorstenspiberne ere ligiså hæslige som i Lausanne. Kl. lidt over 7  
26 grader Reaumur ved Søen

Den 9 August

Jeg drak Thee i den smukke Spisesal. Gik jeg derefter en Tour om  
i Byen hvor jeg så Cathedralen. Den bageste Deel er i byzantinsk  
Stiil. To Tårne uden Spiir, men med pyramideformet Tag over sig,  
just på hver side af Apsis. Et grønt Spiir mellem Tårnene på Taget  
af Bygningen. Portal med corinthiske Søiler.

Fra Rousseau's Ø så jeg Mont Blanc. Kl 1 1/3 på Jernbanen til Paris.  
Temmelig let Tol[d]gjennemsyn ved Bellegarde.

Næste Morgen den 10<sup>de</sup> ankom vi til

Paris

Fra Banegården kjørte vi gennem Byen til Hotel Rougemont, hvor  
der var fuldt, derfor toge vi ind i H. des Etrangers. Jeg gik først ene  
om i Byen i Regnveiret, og måtte gjentagne Gange tye til mit Kort  
for at

#### [opslag 35]

finde ud og ind i Labyrinthen. Jeg var i Palais royal. Louvre  
Tuilliererne over Seinen på Concordiapladsen så Obelisk  
(Springvandene sprang ligesålidt her som på de andre Steder.) gik  
op ad Champs elysées til Industriudstillings Bygningen, hvor jeg for  
at komme ind i Bygningen gik ind i en særdeles smuk og  
interessant Photographiudstilling. Kl. 12 var jeg atter hjemme og  
gik nu med Hr. Schow ind i Palais royal og spiste (dejeuné à la  
fourchette[]). Dernæst gik vi i til Louvre og så noget af  
Samlingerne. På Grund af Tilberedelserne til Festen i nogle af  
Salene fik vi ikke det af Malerisaml. som vi vilde at se, Derfra  
gennem Tuillierhaven til Place de la Concorde hvor  
springvandene sprang lidt lidt af Springvandene sprang. Vi gik  
hjem i Hotellet og jeg gik nu ud på egen Hånd. Notre Dame Broen  
over Seinen, o.s.v., o.s.v.

Overalt Tilberedelser til Festen. Da jeg kom hjem sade hos Hr. S.  
nogle Landsmænd Hr. Groth, Hr. Pio, Hr. Schnack. De sagde at  
Gregersen og Christensen vare komne. Vi gik nu alle ud at  
spadsere. Hr. Schnack og Hr. S. toge en Fiacre og vi kjørte nu ud  
ad champs elysées. Den store Masse Glasblus og de utallige  
Vognlygter, der bevægede sig derimellem så meget godt ud. Vi  
kjørte omkring Triumbuen og tilbage indtil Concert Musard, hvori  
vi hørte lidt på Musiken. Derfra gik vi til Aratena [?] -

#### [opslag 36]

des fleurs, hvor vi morede os over Folkelivet og Dandsen. Der var en mageløs Belysning.

Den 11.

Om Mor Formiddagen til Napoleons herlige Grav, da Låget er af Kisten formoder jeg at han snart skal bringes ned deri. (Ligefor Louvre var der nogle \_uforskammet dyre ?\_ og i deres Priser høist ubestemte (??) Antiquarer. Jeg købte et Christushovede efter Delaroche). I Kirken vare vi også inde og traf Hr. Schnack (ikke 200. Faner). Efter at have gået temmelig længe fandt vi endelig en Vogn og kørte ud til "bois de Boulogne". Den er meget stor og i en smuk fri Stiil anlagt. Et Sted er der et Vandfald konstigt bag hvilket man kan spadsere. Vi kørte nu tilbage til Palais Royal i hvis Buegange vi traf Gregersen Chistensen og vore andre Landsmænd. Vi spiste alle i en Restauration <sup>x)</sup> i Paldset hvorefter jeg gik i Theatret og så Statsmand og Borger + et lille andet Stykke.

<sup>x)</sup>Fissant.

Næste Dag den 12

Om Formiddagen til Versailles. Vi så først store Trianon både udvendig og indvendig, Madame Maintenons Bærestol Napoleons Arbeidsværelse, o.s.v. , o.s.v. Vognene til Brudevielsen, lille Trianon udvendigt, Versailles Haven. I Paris om Eftermiddagen Middagsmad hos Vefour 25 Fr.

Idag den 13

I Sevres. På Boulevard for at få Plads. Hos Duval. I Café de la Régence,

**[opslag 37]**

Søndag den 14

Indtoget så vi godt. Keiseren Courobert Ma. Mahou Niel, Marketendensker Zouaver Turcos, (nogle ....) Café Stradei Madelleine. Vrøvl om Maden i en Café.

Vi gik opad Champs elysées, hvorfra jeg gik ene op på Arc de Triomphe så Udsigten over Byen. Der begyndte at illumineres.

Mandag 15

Om Formiddagen hen i Hotel Suede.

Justitsråd Klee, hørte Vilotterne i Notre Dame. Forgjæves søgte vi at see Keiseren til eller fra Te deum i N. Dame (Han var der måske ikke). Café de 5 Arcades. Madeleine indvendig, Vendôme Søilen. For lidt hjem. Gik Siden ud så Fyrværkerien som var

prægtigt. Tuilerihaven Champs elysées. Concordiapladsen Rivoligaden Slotsgården så jeg smukt oplyste. Uhyre Folkemasse men ikke megen Trængsel.

Tirsdag 16

Frokost her i Hotellet. Jeg gik i Louvre, så Antikerne. Reliquierne efter Napoleon. Om Aftenen i Opera efterat have spist hos Freres Provenceaux, Keiseren og Eugenie Clotilde Palinier så jeg, da han midt under Stykket kom reiste Alle sig op og man brølte Vive l'empereur (Indkjøb af Kunstsager)

Onsdag 17

Groth sagde farvel om Morgen. Jeg gik i Louvre!! Vi vare hos den behagelige Baron Deloug (??) English tavern. Indkjøb af Bøger Handsker. Brev sendte vi afsted da vi havde erfaret Prisen på et Telegram. (Delaroche Hemicycle).

Torsdag 18

Jardin des Plantes Løver Tigre, Jaguarer, Elephant Kamel Flodheste få Aber. Slange, Ceder. Panthéon indeni og udenpå Luxembourg og Have. Sait [Saint] Sulpice udenpå Table d'hote i Hotellet. Vi kjørte fra Paris Kl. 8 om Aftenen og temmelig let Toldgjennemsyn ved den belg Grændse. Vi kjørte hele Natten gjennem Belgien og ankom næste Dag Fredag den 19 Kl.1 eller 2 i Cøln. Jeg var henne og beundrede Domen både udvendig og indvendig.

**[opslag 38]**

Bådhuset. Gürgenick. Om Eftermiddagen Kl. 5 fra Deutz. I Hannover Kl 12 - 4. Vi kom nu til Harburg Kl ½ næste Morgen den \_20 August\_. Derfra med Dampskib over den skidne Flod til Altona. Vi komme nu just tilbage tilbage til Banegaardshotellet efter en Tur med Gregersen og Christensen hvem vi traf på Dampskibet. Boths Væxthuse. Bananer Bregner Palmer, Orchideer. Uhyre Hede!

Jeg hvilte mig noget i Hotellet og efter et let Told gjennemsyn kjørte vi på Jernbanen til Kiel. På Dampskibet Jylland der førte os til Korsør var jeg så heldig at få en Køie. Sommernatten var temmelig varm, Månen viste sig af og til mellem Skyerne. Et lille Fyrværkeri på Kysten.

Om Morgen den 21 A Kl. 4 i Korsør. Farvel til Schow ved Slagelse. Fravel til Gregersen ved Valby. Bregninge [Bjernede] Kirke. Sorøes

deilige Skove. Profeten ved Ringsted. Roskilde Domkirke glædede mig høielig. Ved Valby vinkede [?] Reisekrandsen på Svalehuset mig i møde fra Hjemmet.

**[opslag 39]**

Sverrigstouren

26 Juli - Juli 1860 Dampskibsbilletter 2 Daler 3 Mark  
DanskAftensmad 2 Mark D. ( 5 D Sv. - 2 D - 1sk D)St. Lundsælen. 1  
D. S. (Regning S 2 D 24 Mark 1 D S.)Frukost 2 Mark 12 Sk. DBane  
Billetter (5 D S 1 D, 3 Sk 12 s D)Botsælleren (7 Daler S. - 2 Sk  
D.)Middagsmad omtrent 3 Mark DPigen i Kirken 3 Sk 8 Sk  
DAftensmad 2 Mark 8 Sk DRegning 3 D 6 Sk SDrikkepenge til  
Pigen 2 Mark DJernbane 1 D 25 Ører SvFoder i St.... 1 D. 18  
SkJernbanen 3 Dal S.AftensmadRegning 2 D 18 . S.Drikkepenge 36  
Sk DBilletter 2 Daler D.Foder 2 Marko. Summa 19 D 4 Mark 6 Sk.

**[opslag 40]**

Seiladsen hertil fra Kjøbenhavn gik roligt. Jeg øinede snart baade Lunds og Malmøs Kirker. Da vi vare Malmø ganske nær gik Solen ned, jeg havde ventet mig noget udmærket med rullende Ildbølger osv. men det viste sig ikke. Vi fandt snart Pichs ?? Hotel og gik strax ud i Byen. Sempel Brolægning. Nogle Fabriker. Boulevard. Vi vare ude ved Fyrtårnet yderst paa Havnemoloen og saa ud over Sundet der baade belystes af Maanen og Aftenrøden. Til Aftensmaden i Hotellet Cægs af Rugbrød.

Godnat.

27 Juli

Vi gik om Morgenen strax hen til Kirken, som vi allerede den foregaaende Aften havde glædet os over. Den er bygget 1319 og skrøbelig i Spidsborgerstil. Den er netop bleven i stand sat, og næsten færdig. Pulpiturene af Egetræ ere anbragte saa langt tilbage i Buerne at de ikke skade mange og store og smukke Epitaphier. Størstedelen anbragt i Forhallen under Taarnet.Carolikyirken af Kampesteen med Spidsbuer meget Sempel og lidt forfalden.Raadhuset med den ret smukke og store S:t Knud Sol. Nogle daarlige Malerier af danske Konger noget Sølvtoi, der havde tilhørt S:t Lundsgilde. Fra Malmohuus Volde saa vi til Kjøbenhavn. Vi gik ud paa Havnemoloen og saae Doggen der ikke er meget stor. Kl 1 med Banen til Lund, hvor vi snart fandt Stadhuset, Kirken først og sidst

Zoologisk Museum. Regnbyger paa Heljoeabakken. Hos  
Boghandler (Glerup?)

**[opslag 41]**

Den bagerste Deel er deilig vedligeholdt. Den forreste navnlig  
Taarnene ere noget forfaldne. Forfra seer jeg hellere paa Roskilde  
Domkirke end paa denne; bagfra er denne meget rigere paa sit  
brede Taarndannede Chor. Siderne af denne skjæmmes mer eller  
mindre

af de uformelige Stræbepiller og Buer (paa hver Side 5.), men der  
er dog paa et Par Steder de oprindelige Pilastre tilbage. Kirken er  
heelt tækket med Kobber. Der ere mange uregelmæssigheder  
navnlig indeni, de mindre Piller staa f.ex ikke midt imellem de  
store.

Buerne mellem disse ere paa flere Steder vanskabte. I Krypten er  
der under de to senere Tilbygninger to smaae Rum, hvor der før i  
det ene var et ...else i det andet begyndte en underjordisk Gang til  
Dalby. I den njordlige Korsfløi ere de udskaarne Chorstole der  
meget ligne Roskildes henstillede. De er temmelig forfaldne.

...huset der har været meget smukt men ogsaa er noget forfaldet  
staaer ved Kirkens Hovedindgang. Altaret fra den gothiske Tid  
ogsaa forfaldene af udskåret Træ, malet. .... Lysstage. Laurentius  
Billed

af... Spor af Malerier paa den sydlige Sidemure i Skibet. Den dybe  
Klokke har en ret smuk Klang men En af de andre skratter. Næste  
Morgen d. 28de vare vi strax oppe paa Hegenbacken for at efter  
Veiret og da det saa ret anstændigt ud besluttede vi os til

**[opslag 42]**

Det er en deilig Plet her! Jeg ligger i Udkanten af Skoven, har en  
trekantet Slette foran, der paa den ene Side begrændses af Søen  
bag hvilken igjen det skov og kratbegroede Bakkeland hæver sig -  
paa den anden Side begrændses af den smukke Bøgeskov i hvis  
Udkant Søen titter frem. Paa den nederste Deel af Marken  
forbinde nogle Trægrupper og adspredte Træer de to Skovpartier.  
Afsted.

---

Touren til Ringsjøen. Jerbanetogene kjøre meget hurtigt, vistnok  
hurtigere end vor sjælland(ske) Sporvei men Opholdene ved  
Stationerne ere ubegribelig Lange. Egnen er næsten ganske  
sjællandsk, dog træffer man nogle (ikke saa faa) Marker der ere  
aldeles

oversaaede med Steen, de ere oftest bevoxede med Enetræer, et



Sted hvor Veien gaaer igjennem en Bakke saa jeg Klippegrund (en i Lag liggende Steenart). Den røde Farve .... vist meget Træværket paa Husene er ofte rødmalet. Bondegårdene ligne de sjøllandske Ved Stehag staar man af. Een første Skov var en Egeskov og nu gik vi gennem de deilige skovrige Egne ned ad Søen til, som vi saa ad begge Ender. Bøgetræerne staa meget frodigt. Eg træffer man ogsaa ofte. Om Eftermiddagen Kl. 5½ tilbage til Malmøe. Vi besaa atter Kirken Boulevards og Moloen. Ude paa dennes Ende traf vi en Dansk med hvem vi vekslede nogle Ord. Nu den 29 Juli seiler vi tilbage med Hamlet til Kjøbenhavn. Veiret er ganske stille. Luften klar. Det er deiligt at glide hen over dette Sund. Igaar truede det et par gange med Regnbyer men vi slap ganske fri.

**[opslag 43]**

Fra Flensborg Kl 7½ i ?? 10 1/4 - B., 7 1/4 frederiks 9 40' Ankomst i Flensb 10 1/4 kl 3 3/4 kl 10 3/4 Aften Fr Fle. 7½ Morg i Rend 10 1/4, Asplenium. Tricomanes Bornholm (+ Herthadalen Asplenium Buta muraria Domkirken i Malmø As..... fra Handock. En Bladplantes Fjederagtige Støvdragere at see under Microscopet.

**[opslag 44]**

Mandag Aften d. 6 August Med Jernbanen til Korsør og videre til Odense, hvor vi ankom Kl. 4  
D 7 August efter nogle Timers Hvile gik vi nu ud i Staden og saa kun ? faa Mærkværdigheder. Albani Kirke tilfredsstillede mig ikke. Tverbygningen er brændt bort. Chorudspring findes ikke om det har nogensinde været der veed jeg ei. Et Ornament under Taget. (dette er ikke saa høit som det oprindelige, hvis Omrids man kan see paa Taarnet), er maae til det paa O. Mortensens Vaabenhuus i Roskilde og Oetens ??? ; i Malmø. Indgangen er i forrige Aarhundredes Stiil og ovenikjøbet tilmuret, det store Vindue oven over ligelunde tilmuret. Rundt om i Byen findes altid Jernstøberarbeider. D Johanitterkirke. I Albani Bryggeri traf vi Schiøtz, der viiste os Bryggerierne ??? og Haven med den smukke Steendysse. Siden kom hans Medinteressent Rasmussen til. Jeg saa nogle tørrede Bregner han havde. Siden fulgte

han med os om i Byen hvor vi sa Kongensgade og Havnen, der ikke som jeg troede staar i Forbindelse med Odense Aa. Kl. 3 kjørte vi til Svendborg igjennem de smukke frugtbare og rige Egne. Overalt levende Hegn, smukke og store og hyppige Bondegaarde. Kirketaarne ere ofte forvandskede i de(t) Gavlene ofte ere ombyggede. Svendborg vidste jeg jo var deilig vi saa dens Havn og spadserede lidt om i den. Den største Kirke ligger nogenledes høit og gjør derved en smuk Virkning. Pakhuus. Om Aftenen traf vi Hr. Læge Jensen.

**[opslag 45]**

Nu er jeg paa Tinden af Bregninge Kirke. Paa den ene Side har jeg seet den sjællandske Kyst, paa den anden til Als.

—

Den 8 August

Næste Morgen stege vi til Vogns og kjørte ud ad Faaborg veien til Hvidkilde. Veien er nydelig, gaaer et lille Stykke gjennem en Skov. Hvidkilde Herregaard er der ikke videre ved. Men Haveanlægene ere smukke, Blomsterhaven som ligger hinsides Veien er meget riig og smuk. Et Vandfald styrter 3-4 Alen ned inde i en Grotte beskygget af Taarepil. Deilige . vare meget hyppige. Drivhuse med smukke røde Hibiskus. Parkanlægget foran Huset er baade stort og smukt og støtter sig til en ny Skov bagved. Vi kjørte snart tilbage og

bagom Svendborg over Svinehøi ned til Byen. Efter indtoget.... færgedes vi over til Thorseng og kjørte til Brejninge hvor vi saa den deilige vide Udsigt over det smukke Ølandskab. Nakskov Kirke saa jeg med blotte Øine skjønt Veiret ikke var aldeles klart; selve Fyens Land saa man ikke saa dybt ind i, i Kirken saa vi Juulernes Gravsteder og Niels Juuls Kaarde og Horn. Vi kjørte nu ned forbi Valdemars Slot og fik en passant den udvendige Side af Hovedbygningen at see, den var af røde Steen men uden nogetsomhelst videre.

Igjennem Troense tilbage til Færgen, og til Svendborg. Paa Dampskibsbroen saa jeg - Grevinde Berthier min gode Veninde fra ifjor. Hun skulde med Dampskibet ligesom jeg. Paa dampski-

**[opslag 46]**

bet gik jeg hen til hende, hun kjendte mig strax og vi talte lidt sammen. Hun var ligesaa mild og venlig som ifjor; hun nhavde været her en Maaned i sin Hjemstavn og drog nu syd paa i overmorgen Aften (Fredag 10 Aug) skulde hun træffe sin Mand i

Basel. Sønnen,  
kjendte mig dog ogsaa, Gustav. Da jeg var stegen i Baaden her ved Sønderborg sagde vi hinanden "Far vel". Nu see vi vel ikke hinanden mere, saa bringer han da Mindet om dette Møde som en venlig, maaskee den sidste Erindring, fra mit Fødeland.

—  
Vi gik om Eftermiddagen over paa den sønderjydske Grund over Broen ad den smukke nye Vei forbi Brohovedet af hvis Brystværn der endnu er tydelige Spor op ad Dybøl Mølle til. Vi vare henne ved den store Steen. Den laa i et Hul og vi krøbe op paa den, den var vel 14 Alen lang, den største Steen jeg har seet hertilands. En gammel Gubbe vi spurgte om Vei til Steenen fortalte os at han havde været med under (?) Napolen ved Lübeck 1806 senere havde han været paa Sjælland. jeg trykkede Napoleons Soldats Haand og vi gik til Bautastenen.

Imorges d. 9 Juli August gik vi strax til Sønderborg Slot og saa Rustkammeret, hvor der dog ingen gamle Vaaben var; i midten af Gaarden staaer en Steenkumme, som Soldaten fortalte havde staaet i Chr II Fængsel. Kongen skulde have siddet i et nu nedbrudt Taarn. Uden om var spor af en gammel fast Ringmur med Bastioner. Vi vare derefter hos Bryggeren der talte noget med Fader.

**[opslag 47]**

Kl 9 kjørte vi til Flensborg gennem det smukke Sundeved. Broager Kirke med 2 Taarne, Graasteen Slot i barok Stil. Veien nærmest Flensborg er meget smuk. Efter table d'hote gik vi i Regnveiret ud og saa Heltegraven. Mindet fra Bov. Schleppegrells, Helgesens Læssøes Trepkas Saint Albains Grave fandt jeg, alle Gravene vare smykkede med Dannebrog, over Een var et lille svensk Flag. Ved Enden af Kirkegaarden staaer et smukt gothisk Mindesmærke af støbt Jern over en Christiansen. Udenfor Kirkegaarden laa nogle smukke Villaer. Vi vare nede ved den store Havn og Jernbanegaarden, hvortil der føres en ny anseelig Gade. Skolen saa vi ogsaa med dens Naturaliesamlinger og det oldnordiske Museum, der laa i .... formedelst Bryggeriet ved Skolen. Da det stadig regnede gik vi hjem skrev Brev, og fordrev Tiden ved Læsning.

De (n) 10 August

Paa Jernbanen til Frederikstad. Den sidste Deel gaar igennem de flade Marskegne, hvor Husene ligge paa Jordforhøininger; førend man naaer Marsken kører man over ufrugtbare Hedemoser. Det

var Torvedag i Staden, Masser af Mennesker vare der forsamlede i Hovedgaden. Det eneste særegne i Dragten jeg bemærkede var Kvindernes runde Hatte med den bageste Deel af Skyggen opadstaaende. Staden er for en stor del nyopbygget med meer eller mindre moderne Huse. Paa de ældre Huse vender Gavlen til Gaden og hælder ofte betydelig udad. I Hotellet hørte vi det græsselige Maal af nogle Frisere eller Plattydskere der talte meget livligt. Vi spadserede siden paa Eiderdiget og med Kortet for Øie kunde vi noiagtigt vide de Steder hvor

**[opslag 48]**

Kampen (?) var forefaldet. Eiderens brede Strøm adskildte os fra det tyske Land. Da vi betragtede den store Sluse i Trene kom en Toldembedsmand Lembke hen til os og viste os for Landsmandskabets Skyld om i Byen. Fra Frederikstad paa Jernbanen til Rendsborg

saa vi Dannevirke majestætisk strække sig henover Landet. I Rendsborg gi (k) vi op paa Voldene og saa de betydelige Fæstningsværker der strække sig langt udenfor Byen. Vi forlode Danmarks Rige idet vi overskredte Gravene ved Sydporten paa Eidersøen den

daværende Grændsen for det hellige Romerske Rige saa vi ikke, den vistnok nedrevet. Da vi ikke havde Tid fik vi heller ikke Stenen med Indskriften at see. Hvor nu disse oprøreriske Tydskere boe, kæmpede for mere end 1000 Aar siden den danske Kongesøn ene

mod de overmodige Sachsere og han seirede. I Jernbanevognen fra Rendsborg til Slesvig var Vaupell, som der i Slaget havde mistet sin Arm. Vi toge ind hos Mad. Enelbach i et stort Sideværrelse til en Dandsesal.

Den 11 August Da Fader havde stærk Tandpine gik jeg ene ud i Byen gjennem den uhyre lange Gade, jeg fandt næst Domkirken der er høist uanselig udvendig. Den er stor nok men har hverken Taarn eller nogen smuk Form og ligner næsten derfor mere et Pakhus end en Kirke

udvendigt. Paa den sydlige Side er der en Rundbue stiel med et Granit Basrelief med en Indskrift. Indad den aabne Kirkedør havde jeg et prægtigt Syn af Kirken der, gjorde mig det Indtryk at være

**[opslag 49]**

temmelig lav. Jeg gik tilbage til Hotellet, fik Fader med og vi gik nu den samme Tuur til Kirken, som vi besaa indvendig den var for

kortere Tid siden istandsat og prangede nu i fuld Pragt med sine Epitaphier og Portaler o s v. Altertavlen er det skjønneste i sin Art

-

men Skade at den tilhører saa uværdig Stad. Kirkens Piller ere Mærkelig nok ikke stillede i samme Linie, nogle træde meget frem andre mindre, Orgelet smukt i gothisk Stil. Prædikestol af udskaret Træ. Deilige Chorstole fra 1512, Frederik d 1stes Grav af Marmor

meget smuk med uhyre Figurer af hvidt Marmor paa den sorte Kiste. Gamle Lysekroner. Døbefonten af støbt Malm. Vi vare inde i den herlige gothiske Buegang ved Kirken som jeg paa min foregaaende Vandring ogaa havde besøgt. I den ene Fløi hældede Ydermurene

foruroligende. Vi gik nu ned til Slien til Havnen, hvor en Toldembedsmand, der klagede over at være blandt lutter Røvere, hjalp os med at finde en Mand der roede os over til Haddeby (Hedeby), hvor den første Kirke byggedes i Norden. Udsigten til Byen var meget smuk. Ved

Haddeby saa vi Dannevirkes høie gaffelformede Vold, som vi besteg og fulgte til Busdorf, gik ad Frederiksberg til. Paa en fremspringende Sti var der opreist et Minde af Graasten for faldne Krigere. I Gottorp Gaard hvor fordum de oprøriske Høvdinger samlede deres Herskare mod vort Land hørte vi den danske Musik gjalde mellem Murene, Jægerbruden spilledes der lidt af **[opslag 50]**

Der er et Par, vistnok temmelig gamle Smaataarne, nogle Portaler fra Christian den IVde Tid og en Kirke i hans Stil, som vi dog kun saa igjennem Vinduerne. Vi gik lidt op i Haven bag Slottet til en Vandkunst og et lille Tempel.- I Hotellet talte Fader en Deel med Mr.

Esselbach og efter Bordet kørte vi med Extrapost til Flensborg over Isted Hede. Vi stode af Vognen ved nogle Kæmpehøie, hvor der vistnok var fjendtlige Batterier og saaae over til Stollitz og Gryde Skov. Vi Boede i Hellibæk ... kørte gennem Stendrup skoven, forbi

Oversø og naaede om Aftenen Flensborg.

D 12 August Vi vare i Justitsraad Poulsens Have med deilig Udsigt over Byen og Havnen og Egnen deromkring, vi besøgte atter Heltegravene vare inde i ... Kirken med mange Epitaphier men ellers lidet mærkværdigt. Den var temmelig lille og temmelig broget paa Alteret og

Prædikestol. Kl. 2-3 kørte vi til Haderslev ad en smuk Vei navnlig er Omgivelserne ved Aabenrade overmaade skjønne Landeveien gaaer ofte over dybe Kløfter med træbevoxede Skrænter og Vandløb i Bunden. I Haderslev saa vi Mariekirken der er overmaade høi, men vistnok

har mistet sit Taarn. Tilbygningen skjule dens oprindelige Form. Vi besøgte en Promenade (?) udenfor Byen udad Fjorden til.

D 13 August Om Morgenen vilde jeg besøge Volquardsen men han var ikke hjemme, jeg gik d om i Byen, hen til en Vandmølle, ved Broen over Fjorden og over til Havnen.

Med Extrapost over Christiansfeldt hvor skulde være Fest over Snoghøi til Fredericia. Ved Snoghøi vare vi inde

**[opslag 51]**

i Riegels Have med smukke Anlæg og herlige Udsigter over Lillebælt til Middelfart. I Frederits besaa vi Raadhuset den herlige Landsoldat og gik rundt om Voldene. Heltegraven er den skjønneste hvileplads en Dansk Mand kan ønske sig. Der er ingen anden Indskrift end 6te Juli 1869. der behøves heller ikke mere. Vi vare ogsaa henne ved og i Castellet og det derved liggende Anlæg. D. 14 August Vi gik imorges ud ad Trelde til, hvor Soldaterne øvede sig, vi vare oppe paa Ryes Grav, men Skandsernes saa vi ikke Spor af. Vi besaa Fæstningsværkerne mod Søen hvor en naturlig Brink kun lidet forhøiet danner en høi Vold. Kl. 10 3 1/4 kom "Flora" der nu fører os mod Hjemmet.

(I Slesvig Domkirke saa vi den Lænke som Erik Plovpenning skulde være bleven nedsænket med i Slien og et Stykke Abels Hue) Imellem Christiansfeld og Fredericia opholdt vi os nogle Timer i Kolding hvor vi besaa Ruinerne der dog mere ligner en Brændtomt end en Ruin. I den ene Fløi har Ydermurene sat sig betydeligt og hælder stærkt udad. I Midten af Gaarden staaer en af de fra Taarnet nedfaldne Kæmper, paa Taarntinden staaer endnu een meget skraat hældende. Vi vare nede i Taarnkjældrene hvor

Kong Albrecht og Skipper Klement skulde have siddet, derover er Kirken der var meget ..... De to hjørne søiler der end ere tilbage røbe det noksom over Kirken var Riddersalen hvor den unge Ridderdatter blev dandset ihjel af de tolv Beilere (Rosenkrands) Nogle

Portaler vare endnu tilbage i Borggaarden

**[opslag 52]**

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

1858

Mønstur 29 Juli - 5 Aug.

1859

Reise til Schweiz og Paris. 22 Juli - 21 Aug.

1860

Besøg i Skaane. 26 Juli - 29 Juli

Slesvigstour 6 Aug - 14 Aug

1861

Studenterdage i Nordsjælland. 8. juli - 12 Juli

Mønstur 16 Juli - 22 Juli

Jyllandstur 6 Aug - 16 Aug

1862

Reisen til Italien 8 Marts - 5te Juli

1863Sydsjællandstur. 24 Juli - 30 Juli  
Reise til Sverrig 5 Aug - 25 Aug

1864Smaatoure navnlig til Nordsjælland

1865Bornholmstur 29 Juni - 5te Juli  
Småtoure navnlig til

Karlebo

---

6 Skjorter 4 Par Strømper 10 Lommetørklæder 5 Par Sokker  
(Bomuld) 1 Par Uldsokker.

Møntværdier.

I Hamborg regnes efter Courant

1 Crt.mark = 3 Mark  $3 \frac{1}{3}$  Sk Dansk 1 Crt.skilling =  $3 \frac{1}{5}$  Sk Dansk

I Hannover regnes efter Thaler = den preus Thalermen deles i 24  
G.groschen 1 Th = 8 Mark Dansk

4 G.gr. = 5 Silber. gr. = 21 Skilling Dansk

I Preussen regnes efter Thaler à 30 Sgr. 1 Sgr =  $4 \frac{1}{4}$  Skill. D 1 Sgr. = 12  
Pfennige

I Mainz Darmst. Baden regnes efter Rigsgulden à 60 Kreuzer 1

Gulden = 4 Mark 8 Skill D 1 Kreuzer  $1 \frac{1}{5}$  Skill I Schweiz Savoyen

Frankrig regnes efter Francs. som deles i 20 Sous eller i 100

Centime. 1 Franc = 2 Mark 2 Sk 1 Sous  $1 \frac{3}{4}$  sk. 1 Cent =  $\frac{1}{3}$  Skill I

Schweitz kaldes Centimes ..appen (?)

\_\_\_\_\_ Tapetmønster i Chamonizlisbord  
tegnet ved Mer de Glace(ikke efter Naturen)

Klæder bragte med fra Hjemmet.

11 Lommetørklæder + 2 røde do7 Dagskjorter 3 Natskjorter.8 Par  
Sokker ( 6 Bomuld 2 Uld)6 Par korte (?) Bomuldstømper2 Par  
Seler 2 Par Underbenklæder3 Par Benklæder 3 Veste2 Frakker 1  
Kjole 3 Par Sko

(på den anden led!!)

Bøger og Kaart. bragte med fra Hjemmet.

Bædekens Reisebog

.....

Strasburger Münster

Bædekens Schweiz.

Berner Oberland

Hollofs Paris.

Parleur

Fornødenheder bragte med fra Hjemmet.

KoffertKniv Lommetørklæder (Kaskjet.) denne

Bog.Dobbelknapper til Haandleddene fra MARingen ?

De 2 røde Dobbelknapper fra MontannersDe 3 svarte do. fr.

Flegere



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

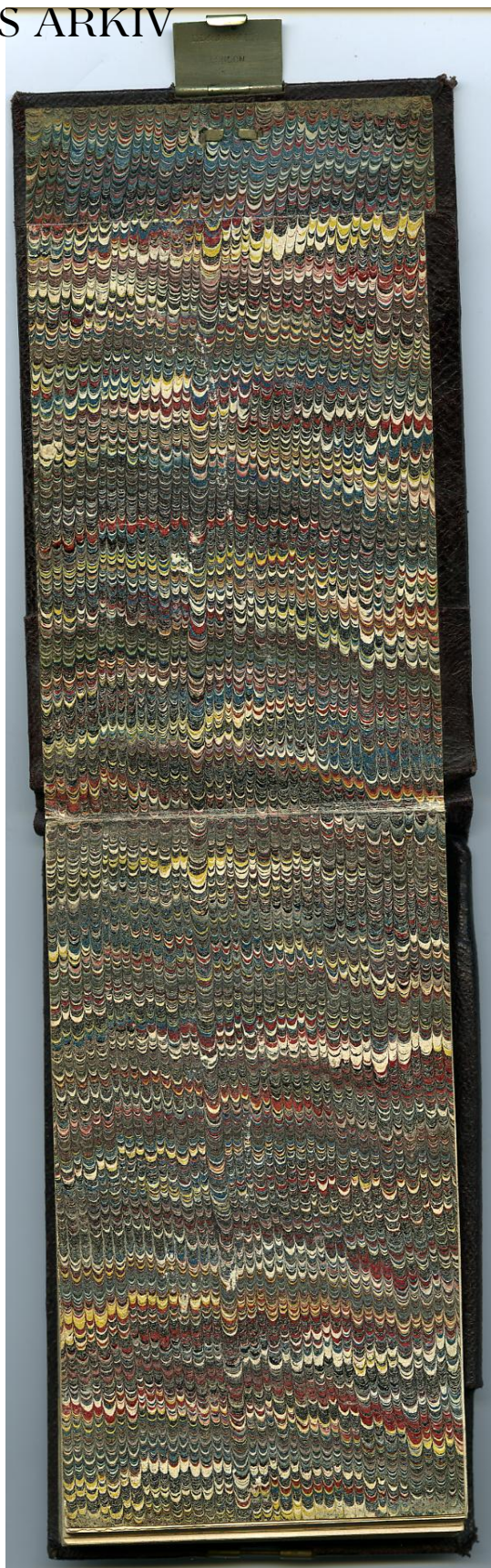
J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

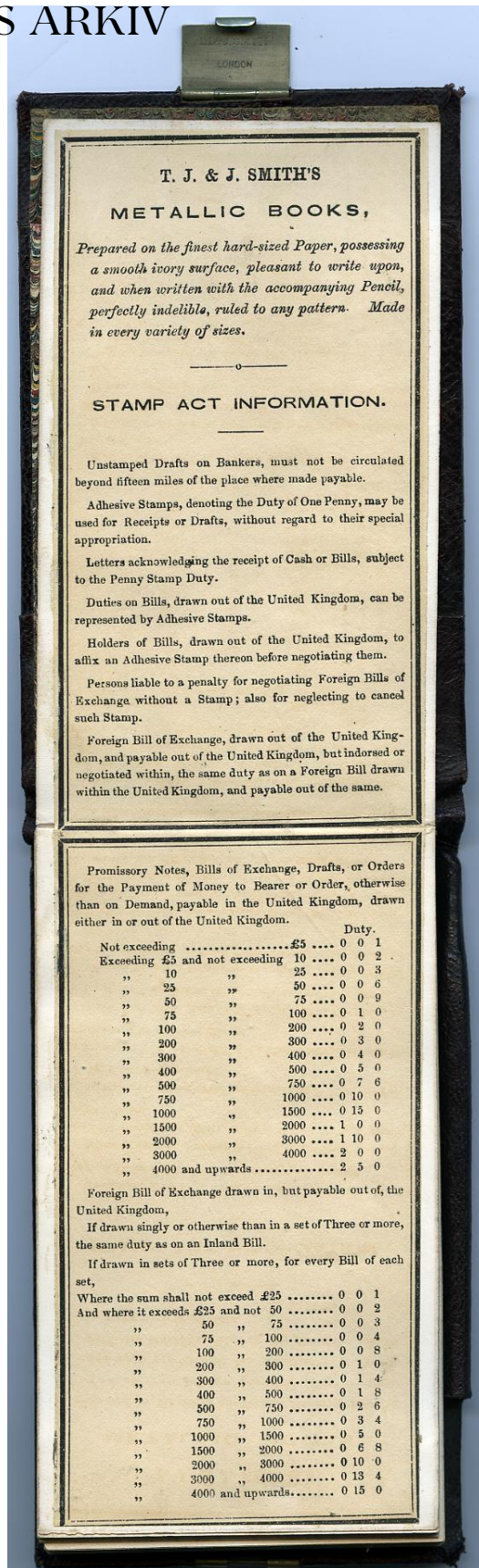


J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET



T. J. & J. SMITH'S

METALLIC BOOKS,

*Prepared on the finest hard-sized Paper, possessing a smooth ivory surface, pleasant to write upon, and when written with the accompanying Pencil, perfectly indelible, ruled to any pattern. Made in every variety of sizes.*

STAMP ACT INFORMATION.

Unstamped Drafts on Bankers, must not be circulated beyond fifteen miles of the place where made payable.

Adhesive Stamps, denoting the Duty of One Penny, may be used for Receipts or Drafts, without regard to their special appropriation.

Letters acknowledging the receipt of Cash or Bills, subject to the Penny Stamp Duty.

Duties on Bills, drawn out of the United Kingdom, can be represented by Adhesive Stamps.

Holders of Bills, drawn out of the United Kingdom, to affix an Adhesive Stamp thereon before negotiating them.

Persons liable to a penalty for negotiating Foreign Bills of Exchange without a Stamp; also for neglecting to cancel such Stamp.

Foreign Bill of Exchange, drawn out of the United Kingdom, and payable out of the United Kingdom, but indorsed or negotiated within, the same duty as on a Foreign Bill drawn within the United Kingdom, and payable out of the same.

Promissory Notes, Bills of Exchange, Drafts, or Orders for the Payment of Money to Bearer or Order, otherwise than on Demand, payable in the United Kingdom, drawn either in or out of the United Kingdom.

	Duty.
Not exceeding £5 .....	£5 0 0 1
Exceeding £5 and not exceeding 10 .....	10 0 0 2
"    10    "    25 .....	25 0 0 3
"    25    "    50 .....	50 0 0 6
"    50    "    75 .....	75 0 0 9
"    75    "    100 .....	100 0 0 1 0
"    100    "    200 .....	200 0 0 2 0
"    200    "    300 .....	300 0 0 3 0
"    300    "    400 .....	400 0 0 4 0
"    400    "    500 .....	500 0 0 5 0
"    500    "    750 .....	750 0 0 7 6
"    750    "    1000 .....	1000 0 0 10 0
"    1000    "    1500 .....	1500 0 0 15 0
"    1500    "    2000 .....	2000 0 0 1 0 0
"    2000    "    3000 .....	3000 0 0 1 10 0
"    3000    "    4000 .....	4000 0 0 2 0 0
"    4000 and upwards .....	4000 0 0 2 5 0

Foreign Bill of Exchange drawn in, but payable out of, the United Kingdom,

If drawn singly or otherwise than in a set of Three or more, the same duty as on an Inland Bill.

If drawn in sets of Three or more, for every Bill of each set,

Where the sum shall not exceed £25 .....	0 0 1
And where it exceeds £25 and not 50 .....	0 0 2
"    50    "    75 .....	0 0 3
"    75    "    100 .....	0 0 4
"    100    "    200 .....	0 0 8
"    200    "    300 .....	0 1 0
"    300    "    400 .....	0 1 4
"    400    "    500 .....	0 1 8
"    500    "    750 .....	0 2 6
"    750    "    1000 .....	0 3 4
"    1000    "    1500 .....	0 5 0
"    1500    "    2000 .....	0 6 8
"    2000    "    3000 .....	0 10 0
"    3000    "    4000 .....	0 13 4
"    4000 and upwards .....	0 15 0



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

"Nouveau Voyage de  
"L'Asie Mineure" fait par son  
frère Jean-Baptiste, Harburg 1762.

4 Harburg gjætt til  
Arets "jætt", som begynder  
sikkert med at man først sig  
til om indtil Table d'hôte,  
indtænker de første par an  
afpassningen. Den førstgængende  
om tiden for den Rejse's Afgang  
først for Harburg i Lørdag  
og først for Harburg til Torsdag.  
i det første Capitel i Høst  
Holland, med de første Indtækt  
og Indtæktene heraf. —  
4 Colley anmeldt: "Jen  
Lisbon" eller "Høst de Geant".  
Om Marquise Lise Høst til  
Høstfeldt som Lise Høst til

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

man skal liggas til Coblenz.  
underindes man kan tage  
Kagaren med til Halgenfels  
og lade sig drøfte alle om  
til den med Løns til den  
Kjæmpernes liggende. Drøftede  
Karlens Lohstein. —

I Kiebitz kan Kagaren  
niskat bliki paa den yde  
Jasubaum, med det Plads.  
minimale Kofat, der er en  
Kalkstein. Kalksten af  
Plat, som man kan se  
Løst eller Kiebitz med.

I Aachen havde jeg: Høje  
Metz. meget godt.

I Aachen man den del af  
Kagaren, som skal faaet med  
i Kiebitz til Algenstein.  
indtaget af Luffenhaus —

I Kiebitz med Kagat  
de til den Pl.  
2 Fes underbaunthad.  
2 Fes Udskat, 2 Fes Kiebitz  
den Lønede Lønethad.  
den nye Kofat (indmalt.)  
for Nat og <sup>2</sup> i 3. dag Kiebitz.  
Magdalen Kofat, Kofat, Kiebitz  
Margret Lønede og Kiebitz  
Inden med Kagat Kiebitz  
paa Algenstein.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

1 Ligeren eller i Ollen.  
(paa det 1ste Jour des annees  
milles) findes begge  
Ligesterne paa resten  
til Lausanne. Der at Ligeren  
und Religions for Stuetten  
til Kongeriget, man man  
maaske bestille plad der  
allerede i Ligeren. Ku  
man kun Ligeren til Realt  
an Affuen, blimen Sa  
er dag er er er  
for er er er er  
er er er er  
er er er er.

Ligesterne forli Hande  
til Meyringen, Groind  
og Lauterbrunnen.

Der Meyringen er er  
er er er er  
er er er er

Mr. J. C. Jacobsen  
Capitaine & Brasqueur

Copenhague  
Danemarck  
Brolaggetide 76.

Ma er er er  
for er er er er  
og er er er er  
er er er er.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Den sidste Handnydelig Lægen  
man maa se lægen og det  
Selskabet (jater frue) som  
da daugstillet ikke gaar om  
Aftanen det Thun, man maa  
thangne gaar daugstillet med  
for baltid at det saar: det  
kinder og færdig om  
Heru det Lægen.

I Lægen anlyttat de  
brøge Lægen og Kjøber  
med og af Kufferten færdig  
pakte restante det Genf.

I Maden og afgjærdet Strag  
ligesom: Kapenthal en

Lægen med Gode eller Minderlig  
det Chamouney. (for man  
i Næderet.) Man om  
Cal de Balme færdig.

for Mandblant gaar ikke  
det "Jardin" med mindre det  
er at Lægen det, man  
kan færdig sig med, og med  
en Lægen Lægen for  
Chamouney. Man Gode  
Lægen at det det det  
Lægen.

I Paris anlyttat sig  
Hôtel Raucemant for



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Jjämakt af Boulevard  
Paisanniers og Rue  
Raugemant, som sig  
kunde, eller Hæbet des  
Etrangers : Rue  
Vivienne, som fler af  
min Lejgænder som koster.

I Paris gaar man  
stodert ind til Post : Le Bureau  
de M. Mauge Mads, Hæbet  
som Lejgænder og hvide til  
Legitimation, s. de Post  
Baugemant, som Lejgænder,  
soms : altsamt Jæbet.

Indsættelse des : Gevst  
stodert man Lejgænder  
an Ind af Indtægter  
Lejgænder, mit ind, eller  
Lejgænder Indtægter,  
ind Lejgænder Lejgænder man,  
Lejgænder des an af de  
saldet Lejgænder : Gevst

Om Lejgænder som Jjämakt  
soms Lejgænder som Poststodert.  
: Lejgænder, : Gevst  
og : Paris, man ind som  
soms des : 4 dage, som

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

for en Deleksat Brev  
deri p[er] skriftlig for  
Afsandt d[er]for.

Et Gensag til Paris  
(1 Gang) Kender jeg daumlig  
firkant.

Der du i Paris en  
sunt Maler af Venus  
for Milos i Galvanoplastik  
eller Bronze eller andet  
Mater, som du faar  
en foruden og bade en

kan h[er]med Adressen  
for at jeg, som jeg lyder,  
som forinden den foruden.

I Paris men du g[er]ke  
g[er]ke p[er] den Læmme, men  
du faar stillt og for p[er]  
sk og andet, men for men  
den Læmme i Enangsal,  
da er f[er]de Læmme  
ikke firkant, und[er]indes Læmme  
er k[er]p[er]t op i firkant.  
I firkant Enangsal, som men  
ikke Læmme Mager til for.  
Læmme, men men og for

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

gætte at Jæder Anvænt  
og ses bejglet for ilt  
at lade Minde og Liden  
om det antallet af Kroen  
og lade det

At Jæder anvænt  
Jæder Anvænt og  
Jæder Anvænt og  
mit Jæder Anvænt, nemlig  
naar man er nær, da  
man ilt lade Anvænt  
Lad Jæder Anvænt i  
Aflaure

Frede den 22 Juli 1859.  
Om Morgenen med 4 Tojel til  
Skole: Mitte og Berne var  
med Statemen, hvor jeg tillige  
sagde Tante, Magdella samt  
Wielins og M. Gean, forud  
i Bogten var Emma Jæder som  
se hun lader i Jæder ind.  
Kongte i Kirke, som jeg i fra for-  
vænt, betogde mig ilt det, der  
med i jeg Mogen og Kirke og  
Loren fortryllede Mogen.  
Hise Forældre rejste med Middag  
lygt: jeg i Skole og som betogde  
mig næst. Med efter lygt herte  
Loren og jeg til Rosen og jeg  
om bord i Jæder, hvor jeg  
endelig fik en Kone.  
Den 23 Juli  
rejste jeg i det smukke Kie  
her og efter en betogde  
Loren.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Vi kom nu gennem det smaa  
by smalle Holsten paa Spor-  
tel Altona i Stad, kjørte gennem  
Altona ind i Hamburg til Holst-  
Stein. Efterbaaret maatte jeg  
sa at jeg vilde tilfælde at vare  
saa smukt og stordt, det blev  
Erklost i Altona.  
Efterretter gennem den nye  
Stad. Vi sa et værdigt, den smalle  
og skulptur med det gamle Tårn  
(Klosteret), Museums bygningen.  
(Det Indvæning af Bibliotheca 200 000).  
København, som i saa skildring  
at see. Nogle dage kunde jeg en  
af Dagens Historier, med flere Bø-  
ger. Den største Deel af Michaelis  
Kirke er nu i Gange. Mandag  
i den store Skole. P. 4

Hier i Hamburg til Haarburg i  
København, som i saa skildring  
at see. Nogle dage kunde jeg en  
af Dagens Historier, med flere Bø-  
ger. Den største Deel af Michaelis  
Kirke er nu i Gange. Mandag  
i den store Skole. P. 4

Hier i Hamburg til Haarburg i  
København, som i saa skildring  
at see. Nogle dage kunde jeg en  
af Dagens Historier, med flere Bø-  
ger. Den største Deel af Michaelis  
Kirke er nu i Gange. Mandag  
i den store Skole. P. 4

Hier i Hamburg til Haarburg i  
København, som i saa skildring  
at see. Nogle dage kunde jeg en  
af Dagens Historier, med flere Bø-  
ger. Den største Deel af Michaelis  
Kirke er nu i Gange. Mandag  
i den store Skole. P. 4



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Den Noan til Coblung på den  
11. 9. 1786. Skibbingen er for den end  
sædler smukt (Sj. sætter sig Månen  
Kint Sjøers.) De Noan Lige ubillig  
mukke Billaer, og Havemurene paa  
ofte nogle Bletter, som for Hænger  
med ad Maren, hvilket ser smukt  
ud. Kirketårnene langs Floden  
er temmelig een, de Lyse og hvide  
men er rødere. Og ofte  
næves Sjøfladerne røde.  
Omtrent ved Tjæber Gæde begynder  
Vinuden. Vinen voxer op i Stager  
lige som ~~de~~ Bønner, ofte på store  
re Marker og så ofte på Tjæber  
Tjæber Gæde, et admerket smukt Sæt  
de er temmelig høje, og jorddækt,  
på det nærmeste som Gælden temmelig  
brut af med Bloden og hvor den  
noget Klippe, træder frem throsen  
Kleiningerne af Draalen, der  
al ikke er store, men dog temmelig

bidrag til at fryde sig.  
Kun Klippen træder frem her  
er den af en smukt Bøuelig  
Farve. Den er af dybrude Form  
(seet fra Floden) bestder af Lige  
de Toppen er ikke skovklædt  
allunter Side. Den er en smukt  
Bøuelig som noget 12 Tjæber men  
af Lige og sidde jeg fæller næsten  
sædler, jeg af den skov og efterat  
være klædt på og ~~den~~ have den klædt  
på og med færd, som er til Prisdet  
og steg i til Tjæber og. Sjætte til  
Stjæber-fels. På en Måne. Gælden, som  
i Noen over væde der nævnt en Måne  
Kjæde, som til Mætte, hvilket ser  
op og senere på Månen. Langs kysten  
de Noen til Stjæber-fels, som om  
Sten land der Lige og noget smukt ud.  
Lige Lige til Tjæber, der, efter min  
Mening, kunde være en smukt stede Lige  
eller Prisdet er en bred jord som en smukt  
ret hvide. Selve Tjæber er meget smukt  
indret som at være et smukt Land.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Konst Napoleon Blucher  
Ludvig XIV. Kriestore  
fra Tobiesky (offb. + had med sig  
Korintawsky (Egll. brönte Kjetat,  
i af til ganske,  
i Norge er der mange Væben fra  
den Tid Malerier o. s. v., men det  
der næsten alle har Interesser  
de vænneste Mand Væben. Mange  
anden er der et Springen og er  
et med Blandtstatue af Tøjfæ,  
der giver det Land kan alle kan  
med det. Løfter og Hjælpe ere af  
Eg. fra. Den lille Udbygning, der for  
Ludvig er et Sæmpel var tilføjet med  
en næsten nye Tøj, som var af den  
Kongerig Bopæl i London. Bopæl  
i de Tiden til Alting på det sidste  
Hjælp fra. Dingen af var er overud  
sambesidelse af Løsting vilig.

Konst Bjerget er Thierborg, kaldet, bliver  
det skæblygt. Konst Bjerget der er en træ  
færd med færdig Plankværk bliver, det  
meget smukt. De søge der af Bloden  
ulegge Jernvæben, hvorfor Både Løsting  
og den byerforlygende Klippe ere gjen  
sandrede af Tunneler. En de mange  
af de nye Land, byer lang, Bloden står  
inden Tiden gamle skare ved mange nær  
eller mindre forfaldne Jern og Køn  
med. De steg alene ved Bestill. og efter  
et byhold Tøj og med Tøj til U. Blandt  
for det. Vi ved det meget smukt, men  
tillykke meget dyrt. Høst U. Blandt  
Op til. Huset færdig ad, er, fra brede  
Tøj, hvorpå, der stode nogle  
vælg, store Nøier, Bæller. Vi  
gik derud, det var skinnede deligt.

Prøve 26 Juli  
Om Møgenen K. L. o. s. v. Tøj til K. L. o. s. v.  
Løsting. Høst fra Bopæl Plankværk  
Tunneler. Udover det store og smukke  
København ved Tøj og s. v. Tøj, da  
den underlige M. L. o. s. v.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

den Næstgående i Kejsersby Hof og  
en af de gamle Landsmand.  
Hovedgaden ligger her en meget  
smuk og interessant Hus, med et  
Madam-billede på Hjørnet eller en  
Kunstmaleri, eller en Dødsportel v. s. v.  
Den smukke smukkeste er vistnok  
"frankrigsk" på et Par. I det Hoved-  
værelse Hallen i Stueetagen ligger i det  
16<sup>te</sup> Arkiv. I den del Rummet er  
højt smukt. Lidet trællende.  
Efter Midens Klent er denne  
Rum vistnok det smukkeste Sted  
siden for Algerne. Vi gik og gik  
nem de store hvide hvide Hæder  
og til Altanen hvor et smukt  
Hovedbilde var udsat. Det  
gik ind i det rum, efter  
have passeret og besigtigt Billedet  
og det oprangte Rum havde det  
smukt Hæder og Dyrerets-billeder.  
Vi fortsatte nu Rummet omkring  
og i Rummet hvor man ser  
en af de smukkeste; Hoved af

gav man sig selv en eller en anden  
Hed eller indvendig. Noget arbodes  
gik vist ingen Sted. Hoveden en  
af de smukkeste Værelser som her; de  
de hvide hvide Mure, de store Par.  
Kunsten og det en smukt-besiddende Hæder  
en malerisk at ingen Hæder  
kunde anbringe dem bedre. Et  
af de mest smukkeste i en Masse  
værelse (af de smukke) ... Synes det  
oprangte Rum; man ser to hvide  
de Stokværk, og på den store  
oprangte Veg som ligger i haven  
vokser en hel Hæder af Træer og  
andre Planter, ligesom der på toppen  
af Parrets 20 brede Mure vokser  
noget temmelig store Træer.  
Den indvendige Jærde er forbyttet  
de. En Dage vist man i Rummet  
hvilket er meget smukt og godt Land  
og var på det lille Rum (20 brede)  
på toppen (værelse Stokværk) af det Hæder

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

1000. Hver alligevel gik vi om. Majest.  
var der allesteds. Da Lindenholts  
at vi vare danske fortalte hun os at  
thor Lindemann, Maler Robert Sawe  
opholdt sig der hele forrige Sommer.  
I Strickgaden stog jeg det tykke Pær  
alders, angik af Adler i Myten  
to. Hæder, der gik en nægtes.  
Vindkinge. I Høstgaven er der en  
nægtes Plantesagt på og på en  
Mær der er aldeles skjult. Elisabeth  
Løsten er særdeles smuk. Jeg var ene  
og i Høstgavens. Hvor jeg alder  
med et Jævarigt fandt. (Derfor har  
der vel nok været det i stedet).  
Hvad der, som er i Høstgaven, og der er  
Høstgaven og der er i Høstgaven.  
Høstgaven er i Høstgaven.  
Vi. Høstgaven er i Høstgaven.  
er stor. Det gamle Folket er i Høstgaven.  
som det viste sig alder med  
de østerriske Pær på fransk Side.  
De hørte med os til Strasbourg.  
Postst. Det er under Pær.  
Der havde store Høstgaven.

men let og frod med toge de Høstgaven,  
som først ankom skare. Vi  
stog i Paris bus, som efterat  
nægtet let eller nægtet alder i det  
Folkehøstgaven. Lykkelig og et til  
Hotel Høstgaven. Der havde i Høstgaven  
og den var et en fransk Dame, fra  
Louis Høstgaven og med Glæde hørte  
det fjendende Høstgaven. Høstgaven  
gik vi strax hen til Høstgaven efter  
at på Veien at have med Glæde be-  
træftet Klæbers og Høstgaven. Høstgaven.  
En Høstgaven vi traf ved kirken viste  
os Høstgaven Høstgaven, hvor vi  
havde Høstgaven til at bestige  
Høstgaven af Høstgaven. Jeg beundre de  
en Høstgaven Høstgaven det den  
Høstgaven, af røde stund, teen Høstgaven  
Høstgaven. Den er ikke en Høstgaven  
er som Høstgaven Høstgaven, Høstgaven  
nægtet heller ganske reen. Kirken  
har tre Stue. Den gjør et behag  
lyst og roligt indtryk på Sindet.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

11. 11. 1859  
Det er tung, sådan at jeg her be-  
funder mig, om jeg er god til, som jeg nu  
befinder mig. Jeg er på først grund  
efterat have været nogle dage i  
Lilleland. Jeg har her på Næstved  
der været i de i Ruffens Trulsel  
Kuffe med 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100.  
den franske Bane der gik for Dødelig  
an i den Næstved 1859. 21. 11. 1859 ved. 11.  
frad - her jeg aldrig truffet for  
Jeg vil her på Næstved med 100000  
Bua til og på de smagte (Lille) deligt)

Vindens roen i den ene Ende er  
48' i Formel. Vi begynte at var  
Opbygning i det ene alene lullede  
Bane og da vi vil være på Platfor-  
men, med den karierende Blyt tre  
Meters og til det an derfor af en  
Kamalgende Korspids. Den begynte  
at me af bestige. Her i Spids i Ho-  
lone og til det Hørdte, jeg kan derimod

blev mig ved at have stædt på den  
højeste Bunde indendigt i Toppen eller  
Trossen af Spiret. Kontant 400 1/2  
1/2. Den allerøverste hoppe har indtæt  
Rehørk man væver altid deroppe,  
mellem Himlen og Jorden, i det man blot  
der sig fort med Bineer Bronsenterne  
i. v. v. - Det er sageløst, både  
i Kæserne til Arkitekturens Hjør-  
ked og Dristighed. Da vi vare kom-  
med ned fra denne afreise synes  
vi sore Bane: en Bøj og læste  
høttas Kæders Holbergers Kæders  
og Cehlersklægers Navne indhængte  
i Noppen ved Platforien i det fran-  
dige Børn. Sigik man helt ned  
og på Kæverhat sta 12. Dren  
Stras byr har nogle adskillige  
interressante Hus. Der er på sine  
Heder Puzgang langs Gaden. Da  
Touarene var i Dren var der meget  
bevøgt, i sortigt smærker man  
strax når man er over Grænsen  
at ien store Forskjel på Kæverhat

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

11. 11. 1848  
Og i Byen, fra den store Dampjærn  
med den venlige franske Restauration  
vertinde hjerte vi gennem en  
smuk Ephe til Basel. Her  
fik Munsterens utyde Kavalier  
først ret tillykke til at vise  
sig med sine smukke Forhold.  
Fra den ene Dampjærn i Basel hjerte  
vi i Umiddelbarhed den alder  
og som suldes gennem meget  
af Byen. Gaderne ere temmelig  
smalle og i høist ublye Stædet. Byens  
gamle Klosterværker ere tilstedes  
endnu. De ~~skade~~ <sup>skade</sup> ~~talt~~ <sup>talt</sup> ~~og~~ <sup>og</sup> ~~man~~ <sup>man</sup>  
i t. t. havde tilladt nogle Dancer  
og i hvide telt og et smukt øjer  
~~der~~ <sup>der</sup> ~~er~~ <sup>er</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~Dansere~~ <sup>Dansere</sup> ~~pi~~ <sup>pi</sup> ~~Dansk~~ <sup>Dansk</sup>  
"Det fryg fasten og og ja."  
Det viste sig da at hun var frøken,  
men havde seret over 20 år fra et  
Skole. Hun var gift med gamle Der  
thier. Vi talte meget med hende. Vi  
Vi Dampjærnen hvor vi spiste den  
var en nyg Besættning. Vi gik derfor ind  
i Byen igjen som før. Hun var borte  
for hvor vi spiste nogle Byer. Men ville  
ne vare 20 ugentlige og didtiske at det  
i Byen gik sig af som var kind. Alde  
der ser efter at have været borte i en  
lign. Restauratøren i Strasburg. Vi hjerte  
hvis tid Viten i Skole og en Dancer  
der havde sløst sig. Høstende Dancer,  
men som vi var vorte at det var en nyg  
Skole. Alde, og at hun ikke serede Vigt  
Dancer. Tøst hjerte nogle langsomt  
hvis den store Dampjærn hjerte det lyste  
5. Dampjærn nedgik til gennemførelsen.  
I Viten vare vi en temmelig simpel Gæstgiver  
jærn der jo var en meget venlig. Horte  
Høstende i hvide til hoven og fremisk  
den en smuk og behagelig Dancer.  
Vi kom nu til Luzern hvor vi jo  
medbedakte Byen. I Byen hjerte  
den gamle fremiskende Høst. Efter  
nyg Viten steg vi nu ombord  
på Dampjærnen og gledo hen ad den

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

11. 11. 1841  
Høi og nysgjerrigste Kæde,  
Det er ganske dærligt, sine de-  
ge Klipper der åbne sig de store Fjeld-  
bevæge med Tidensforløbe  
grantræer gjøre et behageligt Ind-  
tryk ved de historiske og naturhi-  
toriske Minde som Püttel Hill  
Lag og s.v. På nogle Steder, som  
efter alle Topog. hæver sig en her-  
lig lodret Klippe af op af  
Den Klipperne hæve sig ver-  
dedit oftest lig op af Klippet uden  
nogen Brod; nogle Steder der ere pt  
hvide af Planter Top og også  
verdeles godt ind. I Klippen høft  
sig Rod hærerne & Bræer Vi hærerne  
derfor tilligemed en engelsk Dams og a-  
Kone der sidder brat i Jærnen den  
duly Bræer. Man hærerne oftere over  
the Bræer over. Floden hærerne  
Naturer at i de Klipperne. Floden  
danner floder af vand og hærerne  
ofte ind mellem de store Klipper

de af sorte Græs. Naturen er så stor  
art at den ikke kan beskrives.  
Püttel er Fjelle. Græs, Klippe-  
støtter, huse, de store Vandfald ere så  
derfor, og ind mellem mellem hinanden  
Delen er megen Bræer ere så  
høje og store. Klipperne frem-  
træder hele Tiden. - Jærnen hærerne  
Ved Tiden hærerne meget vort Planter  
nærlig hærerne. Jærnen hærerne ind  
lygte. Jærnen hærerne hærerne  
hærerne på Klipperne og  
Klipperne i Floden på en  
afjærerne Klippe. Jærnen hærerne  
og ikke beskrives. Naturen er her  
spænt ind af Klipper der tal en  
afjærerne hærerne hærerne og i  
hærerne hærerne med Bræer hærerne  
hærerne hærerne hærerne hærerne  
hærerne. Jærnen hærerne de gamle  
Tage om hærerne der hærerne hærerne  
hærerne hærerne hærerne hærerne  
hærerne hærerne hærerne hærerne

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

11. juli 1800  
Jeg mig met eller træt p[er] den  
Det er et kendt viden Natur-  
spil. Vi spiste nu j[un]gernes  
Unerløk j[un]d. Den vilde  
Dal for Høgensthal Sagens lan-  
de m[ed] l[ig]e, der l[ig]e vi er til-  
for. Den 29. den Høgenen  
og adrede vi med h[er]er og en Rest  
h[er]e s[ed] Purkavsen. Men det  
gik lige ud, var der satet. Vi  
en mand vi havde passeret  
deals og skulde stige blev der  
stax stabendst og kunde næsten  
alle komne af det set. Stilling-  
gen var fortrøstet. Ved hyppigt  
at h[er]e kom vi dog over den  
første h[er]de. H[er]tend blev reddet  
for de J. og vi søgte nu tilling  
med vore Englede, to som i den  
t[er]de og p[er]a N[er]ven til Purk,  
Vi slutningen blev jeg meget  
træt og det h[er]t med at h[er]e  
derop. 17800'

Men da jeg var kommet d[er] og jeg  
pludselig en Dal af Alperne ved  
P[er]dansk Dalen. Det var den første  
h[er]e for arbeidet. Vi spiste nu godt  
og gik ned at N[er]ve fletsk[er]en til.  
Den er meget stor og st[er]ken var  
den del i den Udstrækning. Den  
øverste Dalen var sp[er]t og  
Ligner næsten et forpant Valfald.  
Da vi var med. Salen gik jeg  
med hen til den så var jeg kun-  
de komme. H[er]dunen er et temmelig  
rivende men i det h[er]de t[er]ne og  
ingen meget stor Vandmasse. Ved  
H[er]tshuset der st[er] jeg og p[er] en  
H[er]t ma vi havde g[et] foruden  
den første og reed af ad den ub[er]ne  
teite Alag[er]wand, til hvilken  
man dog ikke m[ed] stille for store  
forv[er]tninger. Vi traf der  
p[er]gle D[er]tke, som vi tidligere  
have truffet ved Purk og  
rede med den over Grimsal Pas,  
H[er]dte g[er]inger p[er] h[er]t[er] arden



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Side er yderlig sløtt. da Veien  
ofte går over "Steen-Platter".  
I Sletten-See. Noget Gær gik  
na på Bæltet i sidetale, her har de  
een meget ualerisk leir at sig på  
Enden af et fremjringende Kjø-  
vestykke, i den hvori Græsset  
Kjøpats ligger er trængt omjvet  
af røge Bjælde, hvis Overflade  
med det vedrørende Vand på de fleste  
Steder er sløtte, flatte og ru, og  
altid dannet mange Platter, Plante-  
væxt er kun tallende som Gæs  
og Alpeplanter. Aar 1848.  
Næsten af Dalen sig for 8 Aar  
siden var jeg også her. Jeg forlod  
reuelig Grindel og drog til Alperne  
gen den Dø. Michelen er nu  
de forejende Afteener meget  
Klar. Fjærene siges Schoutporen

Den 30 Juli.

Græsset er vistnok meget stort  
Dyr. De slæbte ofte med Hovene.  
Nu hake de sig, ad Bjergene for at  
prøve; det var godt med Veien fra  
Grindel til Thendek. en på mange  
Steder i den yderste Grad sløtt.  
I Begyndelsen rødder; men da det blev  
meget for galt gik jeg lige til Thendek  
Naturen er naturligvis herlig. I  
Begyndelsen temmelig søj, men efter  
huden komme de stulte Græsset  
Dovestand. Der dannes mange  
Vandfald, hvoraf is er ret, hvor  
der er sløtt og Dyr, er prægtigt.  
Vi spiste i Thendek og gik ned og ad  
Faldet. Men settes Talene. Det  
høstede 80 Bæltene i de vore Bælt.  
I Begyndelsen (Man ser kun det  
Kjønt af Bæltet der aldeleser på-  
sket til Thum, Vandet i det bryder

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

den hele Kløften). Det er  
nødt at have alle de  
brødt. Berlenbach har ikke en  
tydelig Vandløb. Det vilde være omul-  
re troer jeg hvis den Vand løber  
nødt mere af Sten. Nu flyder  
den temmelig fladt over en Tilstrømning  
Det er uendeligt smukt  
at Vandet løber støjende  
op fra det usædvanlige Brønd. Altsam-  
men grove hekke med de høirette  
Nøje i til Vandet udfylder den  
brønd. Gynter og Papirer  
høje alle Pinden. Men nær langt  
ned i Høje dalen. Det er det næst  
største de jeg har set. Det Vand  
det kommer under Brønden følger  
det nogle fæd. Men ned på et  
Ligt Klippefelt hvor det ad den  
høje og høje er over Klippefeltet  
ned i det laveste Fald  
\*) Dette er den Næste gang det er  
Ligt Bemærkeligt, at den Vand løber

Er guld. Vandløbet er der lig med  
dette Følge af forskellige Nøje  
og op. Men over hvide og det for  
Den er man endan mindre af det  
Ligt Fald de Kløfter følger af  
Fra Nøje. Men man næst af Vandløbet  
høje det vil ikke guld søgt.  
Højde fra etten hen til det Nøje  
højde jeg ser er, og det høje den  
høj. Det Fald hører fra Faldet  
tager sig bedst ud er den høje  
mellan Berlenbach og Trors Fald.  
Jeg gik om op til Højen, hvor  
Mr. J. havde spiset. Et høje  
og der lagde jeg mig til at sove.  
På 2½ huse vi er på Nøje  
og efter at have været Højen  
høje steg vi til høje. Anen  
Vanner flere mindre, som alle  
den Fald. Nøje den Nøje.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Ette et Fjeld som vi passerede  
havde en ikke ringe Lighed  
med Fontenpiret paa Mien.  
Dalen man ga passer et ganske  
deilig. Man glæder sig ved at  
see fridige Bøgetræer. Den  
vidste af Verden fra Hof af  
er fortrædelig det er en Kjære  
ver. Da det vidste Kam for  
Meyningen af var bestaget  
så man det største Beskæft.  
Tid der derfor tager sig meget  
godt ud. I Motellet: Meyning  
ga traf sig nogle af vore  
Kendende, og havde ventet  
at træffe vore Englandsere men  
de var der ikke. Jeg fik et va  
relse med Højst till et meget  
smukt Sølv-Vandfald, ikke  
lyst det i Jægerbunden  
Den

Den 31. Juli  
Meyningen ligger guldigt, over den  
den Børster faldene, hvoraf vi har  
kun se det største paa Motellet som  
er en medelt Land. Jeg var herne  
ved et af Sultene ved Dalen h. d.  
og så det nævnt det er meget  
smukt. Vi gik til Brienz  
ad en smuk Vej forby flere  
smukke Vandfald. Ofte er  
vidunderlig høje som løber over  
den deilige guldklare Vand  
vi så med ved Giesbach og på  
de nedre Part. Dermed opstod vi  
Probst og en smuk ferose her  
shar på den ene Side har Ud  
sigt til Toren og Thursted og på  
den anden Side en herlige de  
Udsigt til det smukke Vandfald.  
Jeg fik op på en Hvide <sup>hvide</sup> og så en  
Udsigt over den til Brienz og  
denes Udset deri. Skæfter  
så vi den og så de andre smukke

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

fuld sed af Gjestbæk og var inde  
under det pane. Vardten del af  
kryddelkædet. Da vi atter kom  
ind til Landingspladsen var  
nogle Bernerinder fra Nürnberg  
deres smukke Tøj. De var der  
med os ud på Tølen og var til  
lak en Tøj for os. De vidste  
ikke at de skjønt blødt,  
steamede fra Witten. Da vi  
ville den Tid hvor blødt en  
der cigarrygende der var steg  
de ved den Tid. Maring var  
der en Pollefest hvor Vjerne der  
derne. Eng bare deres smukke  
Blødt Dragt med Tølerderne  
og Strøkket i andrede Polle  
til Schweitzermelodier. Da  
vi var komne til Aachen  
Meyringen var der til der  
derne. Maring var der

mellem til Pollefest i lang Tid. Der  
er mig alle kære og der de to  
værede fuld med Vand og alle  
til hvide og den rige. Blødt, det  
andere vardeley smukt stort og  
malerisk. Der var bue der  
er ikke der blødt som Gjestbæk,  
den Vandmøse og meget, der  
Vjerne derne have der deret meget  
i blødt. Njemme og blødt  
traf vi to vandre Landsmænd  
der blødt glødede mig derdele  
Mistene. Det var der. Det var  
varm. Der varmer derdele der  
over. Således som på Vieren fra Mi-  
ning til Meylingen.

Den 10te April. Mandag.

Vi forlode om Morgenen Meylingen  
i Pollefest med alle Landmænd.  
Vi så det meget smukke overste derdele  
bue der fuld med den ene Vjerne. Der  
deret vider jorden deret andreg.  
Efter nogen Tids Marsch kom vi



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

til Vortshuset ved Rosenlau,  
hvor vi spiste. Vi traf der en  
Engländer og den tyske Dame. Efter  
nogen Væden besluttede den en  
Preened og jeg og de to Gæster  
en. Den var som Røderen allede  
hvide faldt os i hoi Gra. med  
tet ind, men den brødte sig som  
ble Perve i Spalten. Vi kom ind  
i en dy Spalte i hoi i den  
Bloden, Trømmen. Bliden  
løber fra Rosenlau gennem  
en mørk derig om og sig Kløft  
Fra Rosenlau red jeg hoi på  
Veien til Grindelwald. Vi traf et  
Faldstykke den hvide den mørke  
Vei. Den sidste Deel af Reisen  
gjorde jeg til St. Scheidg  
som jeg fik var først truet  
Vi vare inde i den Høtte og spiste

fordbar og herte en hoi, den  
Hud var et hoi. Den  
Reichenbach se vi en hoi  
Konge i et hoi alle retten  
Lødet hoi. Vi store hoi  
jeg spiste vi. atter fordbar.  
Veien fra Mayingen til Schei  
dgg er meget god da den går over  
et hoi hoi hoi hoi med  
et hoi hoi fra Scheidg til  
Grindelwald der ikke er hoi  
som det, der er hoi, der er hoi  
stærkt. Da alle hoi hoi  
vare indhyllede i hoi (Webel  
Pog). vare hoi, den hoi hoi. Vi  
den hoi hoi hoi hoi hoi. Vi  
vi inde i hoi. Vi hoi hoi  
bestod af hoi hoi hoi hoi  
en hoi hoi hoi hoi hoi. Vi  
Vi talte med hoi hoi hoi hoi  
han var hoi over 80 hoi hoi.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

benyttelig, stærk og sørg. Vi så  
nogle Rødder bestyrt Vædter her.  
De gå ud som meget med Vædter.  
De begynder i kvind for mad alder,  
seer Jernberne, der efter den  
gamle skand. Hødder med enderne  
ere temmelig tætte. Vi kom om  
endelig hen til Hotel Briv Vær  
hvor vi fik Mad og vin. Vi traf  
her nogle Englændere. Efter at  
have indtaget noget inden for en  
Terrasse. Der er her for sig til  
No. Vædterens yndede forholds  
mæssige findes et i fra Næsten et  
Pænder under Lægen.

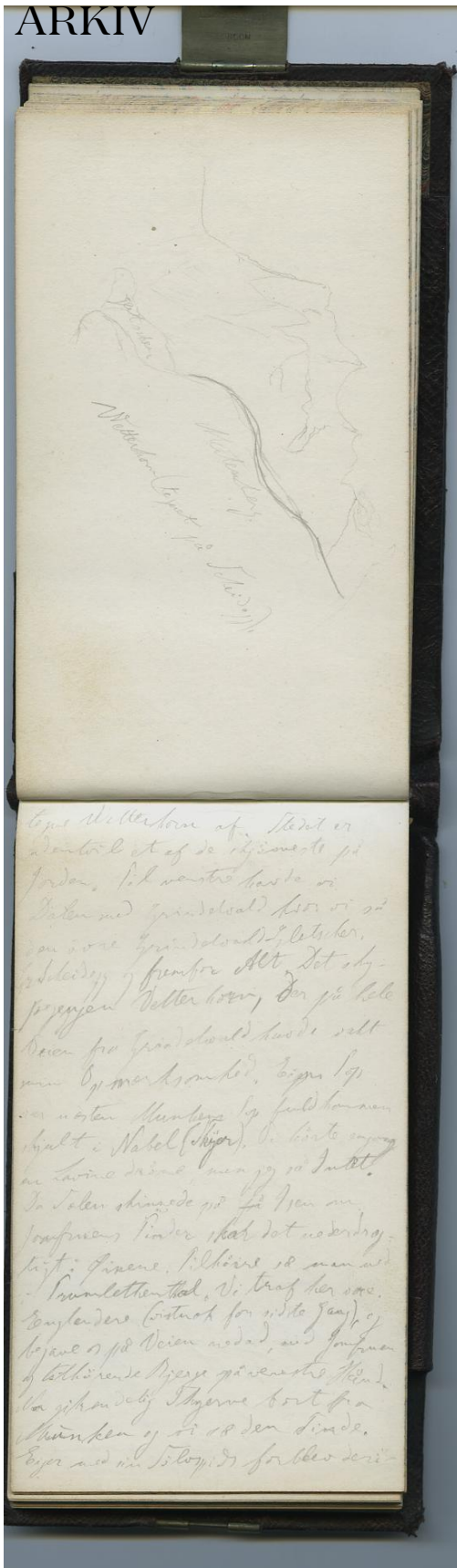
In 2 August. Fredag.

Jeg ser om et lille Glint af den  
ste skæbne Top, som Tiden kender  
ner; Næsten begynder jeg om for den.  
Du er jeg på Wagners. Det er  
den største Næsten af nogen  
made her i aften. Efter den

temmelig anstændig der her -  
hvor jeg hørte afgebruste Genbrug  
fra Næsten og stadig se de mig  
om for at se det bedste Vædter  
her, siger jeg om der 6000' som  
Næsten og Næsten, Næsten Næsten  
med blotter med i Tiden, og seende  
Næsten og Næsten under Næsten  
stærkt med den lige blæst.  
Næsten, Næsten ere temmelig til  
lytte. Over Vædter her må jeg  
ofte sige.

Vi kom til alle Næsten, giver  
men stadig under den samme Næsten der  
under Næsten med Næsten forrest  
Top. Det er at Næsten Næsten efter for  
at have aflyst et Næsten Næsten på  
Næsten Næsten og seer Næsten Næsten  
Næsten og Næsten (Næsten) i Næsten.  
se Næsten Næsten alle og på  
Næsten Næsten, her jeg forrige at

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



Oppe i Hællerne af. Stedet er  
dramatiskt af de rigeste på  
Jorden. På vestre herde er  
Bakken med Grændskald hvor vi så  
en vore Grændskald sigletaler.  
i Skidevej og fremfor Alt det skj-  
poggefulde Vædder boer, der på hele  
Væien på Grændskald havde velt  
sin Opmærksomhed. Bogen på  
den vestre Muntzen by fuldkomme  
skjult i Nattel (Skjort). De hvide søjler  
er tvære drømt, men jeg er dult.  
I de alle skingede på de Her om  
Jensens Rinder skal det neddrag-  
tejt: fjerne. På Høire se man ad  
Svanletten tal. Vi traf her vore  
Søfærders (Lestoch for sidste Gang) og  
Kogene på Væien nedad, med Jernene  
af lathende Næse gørene the Hænde.  
Da jernene sig Stjerne bort fra  
Skærpen og så er den Lunde.  
Bogen med sin Tilby, der forber seri-

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

med skjønt Høst, men nu var me-  
get Kæmle, st. l. men var deles  
munk; det man foruden til den  
hævende Bjerggruppe tillig  
høde Høst til Lunterbrunden  
og en anden Del Vi, lige st. d. t.  
med den gamle Høst Vi.  
og kunde endog see den største  
Del af Stambach, den vi Grund  
af den sterke Børke, skyden  
vunden betydeligt ind i sin  
overdel og fra Høsten gik  
ly ud. Nu begynde den korte  
Høsting til Lunterbrunden  
den gik stadig frem og til-  
bragte en utopisk stor. Det er  
en del af Lunterbrunden og den største  
Påhængene er nu i sin  
Høst på Bølen, der er overordent-  
lig smuk og tillig usad, det  
den er meget smuk og tillig usad  
skædes af den gamle Høst.

og se, så vi Stambach fra Tiden  
og da sådan virkelig gik ind  
og sigter heller ikke på Liden.  
Lunterbrunden sigte er over den  
den Færd og bestige en Høj,  
der i Høst hørte om den gamle  
den gamle Del, den gamle  
Høsting og Lunterbrunden. Nu er  
den man stadig i den gamle  
der af og til ved Høsten. Høst  
Vi hørte om den gamle Høst  
den gik en Del bestige af nogle  
skatte Høsting så at det, de har  
andre Høsting at den gamle  
mange Høsting, den gamle.  
Den gamle Høsting sigte er til  
Høsting og sigte er til Høsting  
den gamle Høsting. Denne er meget  
smuk og har over alle de gamle  
Høsting Høsting Høsting Høsting  
Høsting. Det er den gamle Høsting  
til den gamle Høsting.  
Vi gik nu på den gamle Høsting



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

store Hotel kanton hvor jeg  
forblev til næste Morgen. På  
Vejen tilbage. (Jeg blev efter  
at have været i Abraham forbyder  
Nager). Ved middagstid gik jeg  
store Granitbjørne. Dalgave i  
Hovedgaden.

Den 3. August  
var jeg atter oppe kl. 5. og gik ud  
og så et belvedere i Hotellet for at  
kunne få en udsigt til Bjørne.  
Det var meget smukt. Bjørnerne, findes  
i store temmelig store. På skovene  
i Dalene. Tilbage var alle de oppe.  
På den 4. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 5. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 6. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 7. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 8. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 9. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
På den 10. gik jeg til kl. 10. til Nord.

Den 11. August i Hotel Richemont,  
var i alle stunder besøgt af mig.  
Den 12. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 13. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 14. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 15. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 16. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 17. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 18. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 19. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 20. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 21. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 22. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 23. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 24. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 25. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 26. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 27. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 28. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 29. gik jeg til kl. 10. til Nord.  
Den 30. gik jeg til kl. 10. til Nord.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Den 17<sup>de</sup> August  
Du har jeg seet noget - net  
nogle Stæder, men jeg har  
aldrig seet noget Sted hvor der  
var derlige at opholde sig i  
længere Tid end her i Louisiana.  
Jeg er i Hotel Richemont, et  
Waldse med Kloster til Nogen fra  
Byggen. - Sæder mig glæde - !!!  
Overstændig ved hvor jeg da jeg var  
kommet til Louisiana og seet og opholdt  
sig over dens derlige Sted (jule) )  
Der er mange Træer på de for-  
fællig Terrasser som anvendes til  
Tænder til at skaffe i Havene  
er ofte sammlede Cerepith, som  
mang Bygningerne såe jeg som  
tænder for Egypten. Takker  
værdig kirkeholter mig om Mor-  
genen. Jeg gik ind i den stærke men  
gæstlig alle udsigter af Thame,  
og den store Drøgt alle dralen.  
Hvad jeg på Stedet under Almind  
være på Gaden. Den smalle vandre  
Kjæder over den og byen  
for hunde som i alle Stæder  
i Stillet med de varten Fædel  
førte i Damalen med til Gude  
hvor vi stog under på Kampen  
for mig for os selv. Den seilige  
lystige St. på dens høje Dæd er  
mang Sænkover for først næsten ad  
Laden af den afløses af Byggen.  
Omverdens Cerepith stralle deres  
gæde felt med. Naadit.  
Den Villenene på for bare for på Byen  
til Rex for for C. Martiny. Det  
smalle husevæde Dordfal, i hvor  
for mig ikke nået ved sin St. omel  
se som ved det blinde top bløende  
Vandet her når det falder ned over  
Klippen (120'). Trient så vi så be  
og af en undtlig søver og Syle  
Kloft. Ved St. Maurice er Klone-  
dalen som er en hjerne i gæden

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

meget smager, veien begynder  
at gaa op den ene Side af Klippens  
Lidette P. D. Der er anlagt Post  
veier Nærher. Umiddelbart ligger  
paa Njergat en Ruin af et gammelt  
Hotel. Hotel blev meget godt.  
Søndag den 5 August  
Da Morgens Klokker 4. Prøve  
med to Maler ad Gold de Pal  
se til. Når man ser sig  
tilbage ligger Klippeveien  
indret for den, et langt  
Stykke af veien er aldeles godt  
med ved Foredag mener den  
gode Vei af til de nye  
maler den slutter Maler er  
til Gold Palas. Man ga en Stykke  
lang, Neden Prænt ligger her  
til ~~veien~~ venstre den ligger  
by strecken tilly, temmelig  
høje Gletscher ligger i den  
springer. Det er temmelig  
sikkert tilly, men det er  
ikke en rigtig Gletscher.

Den 6 August  
Værstuen. Højten var  
ikke smuk den var ikke meget  
af Mount Blanc var aldeles aldeles  
at gaa sig strax ind for at  
nagt et spise og seer sig på  
Ligfor mig vilde her på Gold  
Palas i det simple Værstuen er  
temmelig var skand i fort søg  
te Væder med en temmelig her  
Fillehat på hovedet. Men bærer  
Præller for mine blå Gine.  
Det er — Cavour

Det regner blæser og solen var  
hale den sprit og vilde gerne se  
Højten paa den vi sidde. De se  
30 Alen ud af vinduet så det er  
Pape, bødely optøste Pape og  
så temmelig så at vi kunde se  
ud over Chaparranix Salen Pape  
Gaver de Pape og så så det  
De de fløte Pape der er det

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Minne Mær's sære tilstillede  
være det dog en fortrinlig Udnytt  
og især at I vare glade over at  
I have fået tujst at se  
I gik op i nogle Høster nær  
derfra der var en endnu rige  
re Udnytt, der begynder af de  
to Døds med alt det Høst derfra  
i gik ned: Daler Peto naar og  
langt op til Høst-Wellen. Mær  
Mær var stadt. Tager V. be-  
gynner en Høsting til

Italien

I var temelig træt, dog jeg næste  
ikke havde villet vide, og afsted  
hvide gædet mig Væder. Tager  
V. gik ind i et stort hus  
og forbi Glæder du Tour og omkom  
til Tour hvor vi de Høst. Alle  
vi gik ned, og steg til Væder, og  
afsted og ned til en god stet

men overraskede mig der lang  
den stadt vorende, og det for  
de Glæder du afsted, og den  
hvide ned, foden Høst, og Mær de Høst  
Daler en temelig, mul og i Høst  
og først ned til Væder. Høst  
ne på Høst (især til vore)  
ere særdeles gode og derfor meget  
smukke. Landets Karakter  
er meget forskjellig fra Døder-  
Oberland. Høstens Høst  
og et Væder med Høst og til  
Høst. Tolens Høst, faldt, da den  
gik ned, særdeles smukt ned på  
Høst. Høst og gik ned for at  
se det i det Høst.

Men har jeg forjævet at  
Høst Høst og gik ned på Høst  
Høst og gik ned på Høst. Høst  
Joseph Gøst, en L. Høst.

Høst Høst, fik jeg fat på en  
Høst, for mig ham at gik til



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

til at kende de Glas. Hr. L. vilde ikke  
gå med da han så alle rigtig  
gode. Vi gik først ad en flod der  
førte et angrekke bopæl, der bygges.  
Bygningerne gik ad en Stie der rigtig  
nok var meget smuk men tillyde  
stændig stiel. Jy. Hr. kurtz trat  
da jeg havde gået så meget i sø  
Jy. trak et Nagel Vand af den lille  
Coullet, som Florin omtaler i sin  
Bog. Endelig nåede jeg Værkhuset  
der jeg forsøgte at give, der var  
mange smukke udhængte Ting af Sten  
og Krykkrystal som jeg med Lytte  
blotte bled. Jy. kendte jeg at give  
Hr. de Glas til Chapeau og gik  
med mig Hr. de Glas med Porselen Ud-  
retning var naturligvis storartet.  
De angiver den Dynges Rinder og mig  
spidse og ende i en ~~en~~ mindre  
Stole, som på Anguelle de Chapeau.  
Der var mange gødt derude, Mand  
kugede min i den, der noget var et  
mig så vanskeligt at gå der at jeg  
og gav Chapeau og kude gik ud til  
en skaldet indliden, hvor Vandstrøm-  
overgik Gletsken løb med i en Høf-  
de mange blå, dybe Spalter. Vi gik  
altid sammen der tilbage til Cha-  
peau. Det ved hvilken Coullet kom  
en Blok Mandregade mig begynde raser  
de i enden af llyde Jorbar - men for-  
gaves. Men Først fortalte mig  
at han 4 Gang - er fire Gang-  
havde besøgt Joppen af  
Mant Blanc. Da jeg kom jeg  
var jeg i et en sig af Porselen,  
men det er dog ikke i et en oval.  
Hr. og jeg gik ind i Dyng, så der  
vedgørende Tol beskriver Mant Blanc  
og så en Rapport for en Mand der  
mulig havde besøgt Mant. Blanc.  
Vi traf min Piser og aftalte en  
Tour for mig med ham til Regere.  
Vi var allerede som stille til Porselen,  
Hr. og Hr. kurtz kom. Han omkredede mig 4 1/2

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Marbelev. Den 7<sup>de</sup> August.  
Imorges kl. 7<sup>1/2</sup> begav jeg mig  
i Selskab med Førererne på Venet til  
Flegere, som ligger ligeså højt og  
ligeså langt borte fra Chamounix  
som Mont anvers. Efterhånden  
som man tager siges virkelig Mont  
Blanc og så at sige sig, det ligger  
nærligt nok fra Chamounix og  
indskænt og søger alle 7. Når  
man endelig er kommen borte og  
skjænt med en "Deel Desser" har  
man et herligt syn for sig.  
Blanc: Dalerne i gleslere, alle af  
ulig storrelse. Lige for sig  
Mer de gleser sig i det af de over  
over ordentlig talrige tunder og fjær  
på de ydre Kamme og Toppe. Til  
hoire allent Blanc. Deirer var  
værdelig, alle 7. alle en Skyhed  
de søger Udby. Førererne ventede

sig til det i det Møent.  
Vi gik ud d. d. Vi var to ledig  
gik ofte over de store de Lavner  
Gange. Landskabet var på mange  
Steder meget vildt. I teen led  
i Tassindens spredte udbringer, de  
var styrtede ned fra Klipperne  
der sagde op over sine Hoveder.  
Denselig midig omkring sig, end  
ly til Møent. Jeg traf nogle  
Franskaner (vi trok Kunstnere)  
deroppe, ~~der~~ med hvilke jeg vex  
lede nogle Ord. De var meget  
venlige og midte mig. Da jeg  
skulde gå til at drille noget af  
deres Vind. Udbyten er derlig  
Mr. Plan tager sig ganske for  
trælygt ind i det fra Nistogke me  
fængt Hartigt med ad den ne  
get, stedl. Tid og anden efter en  
Pines forlied til Hotellet.  
Efteren kort Noelle gik vi  
til Palle i det end fra end i

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Det såkaldte Museum for vi  
skjødte at 2 Procester (af fra Na-  
gere og Present. I Metallets mund-  
ke lille Hæve skrev jeg i Kise-  
rens Duffog og i Aften, den  
skinnes på M. M. Nu sidder  
jeg her på Høien i denne seilige  
Lug.

Den 8<sup>te</sup> August,  
Da Hr. T. vedblev mig, som ogsaa Kl. 8<sup>de</sup>  
befraat jeg mig ikke ret vel - og  
antager at jeg skulde have haft  
nokke i Høden sigte ind i et  
Noge der skulde gøres til Fallende  
til Bogen en Englander, som  
Hr. T. havde taget det Det paa et chat-  
and og en anden Herre. Væien  
gjør gjenom den seilige Dyr for  
br. Clavier de Rosenburg. M.  
Langebue. Et Sted er der så seil at  
i smukkeste af. Men har jo mange  
Steder og her i Tallander, der fortræf-  
feligt brugt til Hr. M. og især  
være de Pinder. I Tallander og i  
en Inventar - ja i Tallander og i  
der skulde frestille en Dille og i  
Madsen er som i Alysandre i Venedig  
Danne Brandend. Dens Tol pakkes  
fere Kemester ind i et lille Krum,  
hvor man skal gøres i 5 Timer.  
Efter den næst samvittig afre-  
skandede Måde at behandle Reiser-  
de på Vognens Børn og også i seil  
i diolisk! Kun ved uhyre Bestem-  
ser og ved at gøres sine Børn end  
hans sin fjerde i sit Kemester  
Måde sin Børn og i. Mær-  
keligt nok Mør og Møblende  
uden at være kvalte til Gode. J.  
har endan ikke været en i Ståden  
men der vil vist behøve mig.  
Jper nu i det yderst pr. Kald og  
i Torstens Hotel Metropol.  
Et Kunstværk spiller under Hælden  
det. Præten er uoverbeholdt.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Udrensning af de sandsten, med  
Fæder, vilkerte Gesænder, så her  
om Højstene. Alene. Gulvet  
i Gangen er Marmorflise, her  
i Værelserne i Borgvejgade. Voksam-  
termentler Marmor kamin  
Tuffelubet, v. 2. 2.  
Om Eftermiddagen gik vi ned  
Tage og Robåd for en Time og  
glæde her. Det smukke Kl. her  
varme Vand, hvor Månen spillede  
lige her et ubehagligt Væder (mou-  
hillon) glæde os især med Stut-  
ringer. På Roussaus Potæer en  
Kampspil, hvor Gæne strakte sig  
helt ned i Vandet. 6 Fr. 2. Hørd  
Vi gik en Tour hen på Roussaus  
H over Hørdbrøen. På Gaden  
langt borte bagefter på den anden  
de Møder af Mæner her. Stort  
plæne vil lige herlige som i Tanna  
og. Vi ligger over 7. 26° Nord  
Den 10de August  
Gik jeg derefter en Tour om i Nyen  
her på de gamle Døler. Den  
bagste Døler i bysantinsk Kl. i  
de gamle uden Spidder men med  
Pyramideformet Top, eller sig, gæst  
på hver Side af. Atis. Et  
grint Spidder mellem Tårnene på  
Tøgt af Dyringer. Fortal med  
Lorintville Forten  
En Roussaus. G. 10. 10. Mort Blanc.  
Bl. 1/2 på vandet i Tårnen til  
Paris. Sæmuelij det Poljerner og  
med Hørdgæde.  
Næste Aften den 10de  
ankom vi til  
Paris  
Fra Hørdgæden forts vi gennem Nyen  
til Hørd Hørdgæden. Her der var  
fuldt, der var lige så end i H. 10. 10. 10.  
gæst. Gik jeg først om i Nyen  
i Hørdgæden, og måtte gæstige  
Gange lige til mit Hørd for



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

gik ind i ind i Labryrinthe  
by var Palais royal, Louvre  
Pavillierne, over Tainen på  
Concordiapladsen og Hebsken  
(Springvandsene sprang lige ned  
her som på de andre steder.)  
gik op ad Champ elyseé til Notre  
indstillingen Pyramiden, her gik  
for at komme ind i Pyramiden  
gik ind i en særdeles smuk  
og interessant Photographie ind-  
stilling. Kl. 12 var jeg altså hjemme  
og gik ned til Hotel de la Courne  
og spiste (Dajene à la fourchette  
truedes ikke i det Louvre og på  
noget af Tainierne. På grund  
af Filberedelse til festen i  
nogle af Talerne fik vi det af  
Malerisalen, som vi vilde at se.  
Derfor gik vi ned til  
bureauet til Boulevard de la

Concorde for Springvandsene  
sprang ned til lidt af Spring-  
vandsene sprang, så jeg fik  
i Notetallet og jeg gik ned  
på egen hånd til Notre Dame.  
Over over Tainen, osv. osv.  
Overalt Filberedelse til festen.  
Da jeg kom hjem såde hos fru  
A. nogle Taler og den gamle  
de la Courne. De var det jo  
gæstene og Christensen var hjemme.  
Vi gik alle ned at spise.  
Her i Louvre. Det stige en Finse og  
vi spiste ned ad Champ elyseé.  
Den store Messe gæstene og de utallige  
Togelyster, der blev oppe og der var  
så meget godt ind. Vi spiste om-  
kring Springvandsene og Talerne i det  
Concert Muret, heri hørte lidt på  
Musikken. Derfor gik vi til Nation

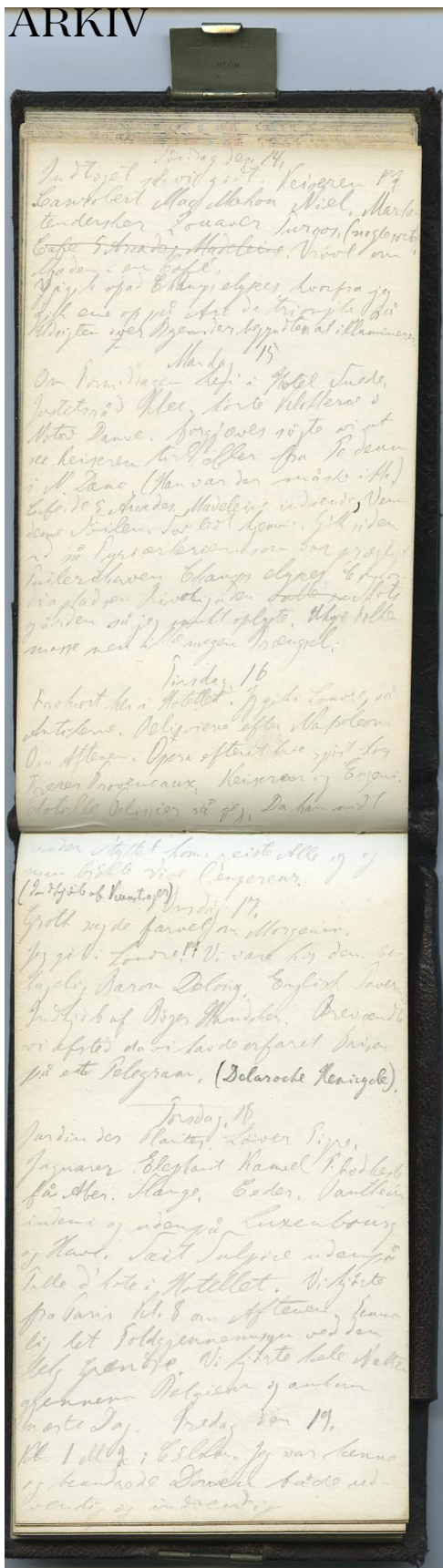
J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

der fluen, hvor vi mødte os  
over Faldskjævet og Sandens  
Dovne en meget Delgæng.  
Den 11.  
Om Aften Tid gik jeg til Hoff-  
ens herlige Gave, da Lygt er  
af Lister ~~af~~ som der  
gj at hun snart skal bringes  
ind i det. [Efter Loven var der  
nogle aforskønnede dyre? i deres  
Lover først uferleste i dante-  
gaver. I Høbet Christen hørte  
efter Saleroche.] I Høbet var vi  
også inde i traf Mr Schmidt (Lille  
200. Dancer) Efter at have gået  
temmelig længe fandt vi endelig  
en V. h. og Hjerte ad det, bords  
de Analogie. Den er meget stor  
en smukt fir. Stavel anlæg  
Vest side er der et Vandfal  
konstrukt byg herfor man  
kan spadsere. Vi hjerte nu

tilbage til Palais Royal i  
den Aften vi traf Gej-  
ser Christen og var andre  
ilandsmand. Vi gik alle  
i en Restauration i Palais  
horefter jeg gik i Theatret  
og en Statsmand og Døger +  
et lille andet Skifte.  
Fremt. Næste Dag den 12.  
Om Tid Tid gik til Versailles  
Vi gik først store Prinsessen både  
indvendig og indvendig, Madam  
Mantel og Resten Napoleon  
Arbejdsarbejde, o. i. v. i. v. v.  
Dyrene t. l. Prædicationen,  
Lille Prinsessen indvendig  
Versailles, København + Paris  
om eftermiddagen til Middag  
hos Vefour 25 Fr.  
Dag den 13.  
I Aften, 10 Boulevard for at  
få Plads, Mr Duval, i Café  
de la Rezenne.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



Torsdag den 14  
I det høje og vidtstrakte Keiserens 14  
Sønderlyst Slot i Staden Kiel, i Hertogs  
tøndernes Sælverhus, (som er)  
Café i Strædet, i Hertogs Slot, om  
Lørdag den 15.

Om formiddagen: Hotel Tuden,  
i det gamle, nye, første Hotel i  
Nordre Gasse. Forjættelse om at  
se Keiseren i Kjøbenhavn, for hvem  
i St. Anne (han var der måske ikke)  
Lørdag den 15. Strædet, i det gamle, nye,  
den gamle Slot, for det gamle, i den  
og de nye, i den gamle, som var gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,

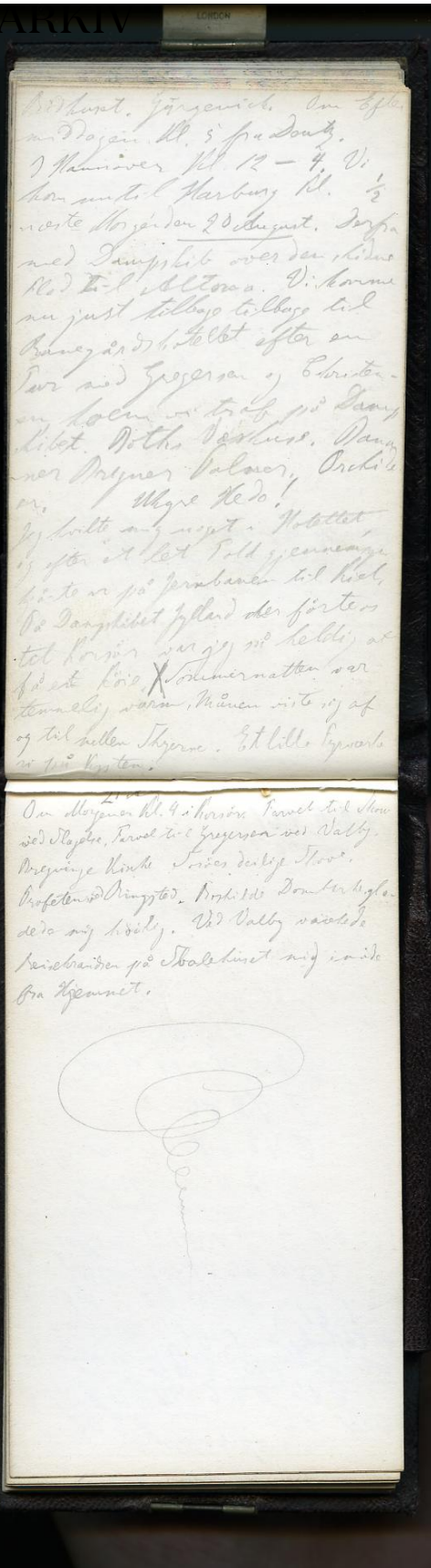
Freitag den 16  
København i det gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,

Gode de gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,

Torsdag den 16  
Søndag den 17. i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,

Freitag den 17  
Om formiddagen: i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,  
i det gamle, i den gamle, i den gamle,

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



18. August. Jørgensen. Om 8 1/2  
 med Dagen kl. 5 fra Dant.  
 2. Majen kl. 12 - 4. Vi  
 kom om til Harburg kl. 1/2  
 næste Morgen den 2. August. Dage  
 med Dampskib over den skide  
 Kl. 12 til 1. 1/2. Vi kom  
 nu just tilbage tilbage til  
 Banejær det lød efter en  
 Tur med Gyseren og Christen-  
 en kom vi til på Damp-  
 skibet. Notho Biskop. Dage  
 med Dampskib Valmer, Orkide  
 or. Myre Kede!  
 Jeg havde en god Nat. Notho  
 og efter et lidt Told og en  
 Biste er på probanden til Kød.  
 På Dampskibet gik der første  
 til Kører var jeg så heldig at  
 få et fine Kølmerne var  
 temmelig varm. Månen var sig af  
 og til alle Tider. Et lille Byskole  
 er på Kører.

Om Morgen kl. 4 i Børne Tallet til Kører  
 med Dage. Tallet til Gyseren med Dant.  
 Dage med Kører. Løve, der er Hov.  
 Profeten og Dage. Kører de Dant og Hov.  
 de er sig heldig. Vi Dant var de  
 Kører på Ballekuret mig i de  
 fra Hov.





J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

LONDON

Iverrigtøneren

26 Juli — Juli 1860

Dampskibsbilletter 2 Daler 38 S.

Aftenmad 29 S. (32 S. - 2 - 10)

H. Knudsens 1 D. S. (Kjøb 22 1/2)

Brød 29 1/2 S.

Bass Billetter (32 S. 12 1/2 12 1/2)

Rejsellæren (7 Daler S. - 29 S.)

Middagsmad, ventet 29 S.

Bigge i hinde 29 1/2 S.

Aftenmad 29 1/2 S.

Kjøb 32 6/8 S.

Double penge til Vige 29 S.

Prøve 1 D. 25 S.

Foder i Stok 1 D. 18 S.

Prøve 3 Daler.

Aftenmad

Kjøb 22 1/2 S.

Brilleaner 36 S.

Billetter 2 Daler S.

Foder 29 S.

o. Summa  
 199 49 6/8

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Det ladesen berättat från hvar  
hvar sig poligt. By önske  
marit. band. Lund. Malin  
Kirker. Da vi vare Malin i ja  
de mer gik Tolen med, ja hvar  
veitel mig något utvärskat  
med Drullende Högler osv.  
mer det vore en stö.

Vifant marit i Pils Hotel i gik  
strax i de Byen. Ingal Krolo-  
ning. Nyle Patiler. Soule vidd  
Vi vare i de ved bytaaruet gjerst  
you Maone i dolen i saa i de over  
indet der hende Nyletes af Ma-  
nen i Affensiden. Til Affens-  
vadel i Kiblet Coy af Nylströ.  
Godnatt!

27. Juli.

Nyle om Morguen strax til  
Kirken som i allere de den byma  
de Affen havde fodet is over.  
Den er byget 1319. i spjølge,  
Til det gjerst. Den er i de hende.

i stand rest, i næsten ferdig  
Nyle, tverne af Byerne  
anbragte som langt til hende  
at. Byerne at de alle stude  
mange By i store i smalle  
Bytugler. Thirste Kilen anbragt  
i Parkalle under Paarek.  
Carolinhyden af Hængsteen med  
Fiddler meget simpel i lidt forfalden  
Nakuset med den højt smalle  
i store i det hende Tale. Nyle  
dearlige Thalerjer af danske han-  
ger noget Jilbater, der havde  
Lilhvæt i det hende gilde.

Fra Melchiorus Volde gaa vi til  
Nyldehuse. Vi gik ud gaa  
Maonevolden i saal i gaa Byen  
der ikke er noget store. Til mid  
dansen til hende, her vi snart  
fandt Stadhuset Kirken  
først og sidst Zoologisk Museum  
Begebyger gaa Helligoraballe.  
for Nylpander (Carus D)

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Den bager, to Deel er deele,  
velvordig faldet. Den fjerde  
nuvordig faldet er mig for  
faldet. For nu ser jeg, faldet for  
forskillede Samfund og for  
denne; bager er denne meget  
rigere og sit bage toam-  
dannede. Chor. Tilværelse af denne  
skjønner meck eller mindre  
af de skønne Strake eller  
af Mær. Gaardhøer Side 5) ser  
her er de, som et for det der  
de skønne. Tilværelse to bage  
faldet er helt tabt med  
Røtter. Der er mange Skjønne  
her nemlig inders, de mindre eller  
større for ikke mindt inellen de, to  
Drengene inden disse er for flere steder  
sambatte. I Skjønne er der under  
de to senere Skjønninger to skøn-  
drene, hvor der for det ene  
er et faldet i det andet.

Byggede en underjordisk  
Gang til Dalg. Den er  
lige forfløit er de udskærne  
Chor, to de der meget liges  
hildes herstillede. De er den  
velvordig faldet. Her strants  
huset der har været meget  
muddet og også er meget  
forfaldet. Her er det Skjønne  
Hovedindgang. Altaret for  
den 5. til, id Tid også forfaldet  
af den skønne Ma, malet. Parne  
Lystage. Lustrations Nille af  
Bentley. Spor af Malerier og de  
nydelig Tidemum. Skibet. Den  
5. beklatte her en ret meget skøn  
men her af de andre skatter.

Næste Møje 1. 23<sup>de</sup>

var vi stog også for Nijon bage  
for at se efter det der det var  
et andet digt i det herstillede 25

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Det er en dailij Olet her!  
Mytts Uthantet af Stoven, her  
er trokantet. Dette fra den  
siden en side begynder af Jøen  
by liden ijs. Et Stok af hantle  
grode Nalloland hæver sig paa den  
anden side begynder af den smalle  
Rigebor i hvis Uthant Jøen tæller  
Jøen. Se den adnante del af charler  
forhænde nogle brogger og adynde  
fra de 40 Skovpartier. Hødet

Touren til Ringjær, Grubben.  
Togene gik ro meget hurtigt, i det  
hurtige og man var i det 10. Tjener  
men beholdere ved Stab. man er  
at begynde lang. En er man  
gode sjældent, de træffer i en  
nogle (ikke en fæl) charler der er  
aldeles overvunden med Steen, et en  
oftest bevarede med Sacticer  
et Sted hvor man gæser sig

en Balle saa jeg Klippegrund (en  
Lag ligger de Steen ark. En side  
Svee gæder vist noget Maaet  
paa Husene er ofte rødmalet,  
Nede gærdene ligger de sjældent.  
Det i det høj står sin af. En Børst  
Stov var en Epistel og en jød er  
gærdene de dækkede skov og  
id Jøen til, som man vil ligger  
Bønder Niptreene står noget fridig  
og træffer man også ofte. Om af  
her midtvejen til 5/8 tilbage til Bul  
men Vilens atter kirke Boulevard,  
og Proleten. De paa den side  
traf vi en dansk med hvem vi var  
lidt røde ord.

Men den 25 juli rejste vi tilbage  
med Mandet til Birkentor. Vi er  
er paa den stille lufte klar. Det er  
værdigt at skide over dette Turd  
Jøen truede det at var gæst med  
Bogstyper som vi dag gæst fi.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

fra Klenby til 7½ og 10½

- og der 7½ Procent 9 40'

Arbejde i Herb 10½ og 7½

10½ affen

fra Her. 7½ Procent i Rand 10½

*Asplenium tricomane*

Bomfuld. (+ Herthadalen)



*Asplenium Ruta muraria*

Dombakken i Malskø

*Aspidium Luchistan* fra Hardskø.

En Mølplaat i Jyder udg. Stænden  
gør at alle under Thi lte begot.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Mandag Aften 2. 6 August  
med Jerubbaan til Rosier og  
videre til Odense, hvor vi an-  
kom kl. 4.

2 4 August  
Efter nogle Timers Skibe gik  
vi ind i Staden og saa den saa  
vel som tidligere. Althand  
tilfreds. Her er der mig alle. Tver-  
lyngene og bændt bort. Clorad-  
spring findes ikke og det har no-  
gensteds været der ved sig.  
Det Præparat under Tøjet  
falte og ikke sa højt som det  
gamle, dog, hvis der er man her  
er man Tøjet, og May til det  
som O. venter sig. Væben hans i  
Roskilde og betale i København.  
Indgangen er i gamle Skibene  
det Skib og overgivet til Com-  
mand, det store Vindue over  
Løjtnant tilkommet. Mandt og  
Nogen findes altid først over-  
arbejde. I godmuntet til.

I Althand Dreyere traf vi  
Schibet, der vist og byggede  
og Mave med den gamle Skib  
Dybe. siden blev hans Præparat  
erent Præparat til. Jeg nogle  
Tørrede Præparat kan have. Tve  
fulgte han med os i Siga-  
det er sa Kængene og the  
men der ikke som jeg troede  
i forbindelse med Odense ita.  
De 3 Skibe vi til Tve  
og den gamle Præparat og  
ny Siga. Overalt levende Siga.  
skulle i store og byge Præparat.  
de. Skibene er ofte for vand, de  
de i de Gæster ofte er mættede.  
Tve 3 Skibe indate jeg go var i alle  
vi sa den gamle og i Odense kl. 4  
og den den største Kirke ligger  
nogenledes højt og i der er en  
stort Skibning. Væben. Den off-  
tender traf vi the Siga. Jensen.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Nu er jeg paa Tinden af  
Dagruppe Kirke, paa den ene  
S. D. for jeg set den sjællandske  
Kyst, paa den anden til  
M.

-----  
Næste Morgen steg vi til  
Dagruppe og Hjerte, og ad Baa-  
borg siden til Hvidkilde.  
Veien er meget dejlig, gaar et  
lille stykke gennem en Skov.  
Hvidkildes Hovedgaard er den lille  
videre ved. Paa Hvideanløps  
ere mindre. Paa den anden side  
siden byer den anden side er  
meget rolig og smukt. Paa den  
S. D. Baa-fald, starter 3-4 Sten med  
inde i en Grotte bestyret af  
Larsen. Deilige Fjeldsøer er  
meget hyggelige. Der er en  
smuk sø i Hvidkilde. Paa den  
Løst foran Huset er baade  
stort og smukt og stillet

117 Det er en meget smuk Skovgaard. Vi  
Hjerte snart til Baa og Baa  
Baa-fald, over Dagsruppe og til  
Dagruppe. Efter indtaget Baa-fald  
forjeg derover over til Hvidkilde  
og Hjerte til Dagsruppe. Her er  
den den dejlige vidt udsigt over  
det smukke Fjeldland. Paa den  
Kirke saa jeg med blotte Øjne det  
Veiret. Alle var aldeles klar, selv  
paa den ene side saa man ikke saa tydeligt  
den ene, i kirken saa vi Juletræet. Grot-  
teder og Kilde paa Hvide og Hvid-  
Hvide. Vi gik nu ned paa den anden  
Side af fjeld og kom den anden side  
af Hvidkilde. Det var af god  
Sten men uden noget andet. Vi  
gjennem Toerne til Baa og til Dagsruppe  
til Dagsruppe. Paa Dagsruppe  
saa jeg - Grotten Hvidkilde min gode  
Kvindes fra 1771. Nu stude vi  
Dagsruppe. Paa Dagsruppe

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Det gik jeg her til Skole, som gjendte  
mit strax og vi talte lidt maaned  
Klem var ligesom enild og værlig, som  
i fjor; han havde været her i Maan-  
ned i sin Hjemstavn og 200 år 12<sup>d</sup> paa  
i overmorgen. Aften (Fredag, 10. Aug) sendte  
han to breve sin hustru. Dagsel. Tjener,  
gjendte mig de ogsaa, Gustav. Da jeg  
var stegen i Maaned her ved Vinder-  
boj, sagde vi hinanden "Tus all."  
Nu er vi vel ikke længere mere, saa  
bringer han da ~~et~~ Hæddet om dette  
Møde som en værlig, maaned den  
nittede ~~ændring~~ og mit Færdland.  
Vi gik om Eftermiddagen over  
peu den som der julede Gaard  
først Bredt d' den smukke nye  
Vei forbi Brohovedet af Løis  
Pryst væner der endan er tydelig  
Spid og ad Dybdel stulle  
til. Vi vare heere ved den  
store Steen den her i et Hæd

og vi brøbe og paa den, den var  
vel 14 Alen lang, den i tirste  
Steen og har feet bestillandt,  
en gammel Gubbe vi spurgte om  
Vei til Steen fortalte os at her  
havde været med under (?) Napole-  
on ved Lübeck 1806 senere havde han  
været paa Sjælland. Fortrykkede Kapite-  
l og selv at Maaned og vi gik til Mar-  
stenen.

Januar d. 2. Juli August  
gik vi strax til Vinderboj Skole og  
naa Nuthausret, hoo der de 20  
gamle Naaben var, i Midten af  
Gaarden staaer en Steen huan, som  
Soldaten fortalte havde staaet i  
Chr II Kræmpel. Høyer slude har  
sidet i et nu nedbrudt. Taarn. Hoo  
om var 40 af en gammel fast Ting  
nuur med Pastøner.  
Vi vare derefter hos Prøggeren der  
talte noget med Pader.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

18. 0. 1785. I den Tid blev jeg gjenkommen  
det smukke Land ved Børgerskær  
med 2 Taarne, Graasten Sten, fransk  
Stil. Veien var mest flensborg  
er meget smuk, Efter Toile d'Her  
gik vi i Agveien, saa fløjt  
gav en Mindet fra Børg. Længe  
gællelytelseres Læser. Næsten samt.  
Hollands Gave fandt jeg alle Gaver  
me vare smukke. I den Tid  
var den var et lille værk. Hø.

Den anden af Børges jaorden staa  
at smukke stier. Mindes mere af  
at sitte i den over en Christen.  
Høden blev gøden har noget smuk  
B. Høden. Vi vare alle ved den. I den Tid  
og flensborgs jaorden, fortil den fire  
den ny ansete. Høden. Høden. Saa  
vi ogsaa med den Naturalhistorie  
og det st. M. de Museen, den  
Lall. I den Tid fandt det Dyggens  
ved Høden. Saa et stadig rejse  
gik vi hjem efter Børg, og fandt  
Børgen med Læring

2. 10. August

Vaa flensborg til Frederikstad, den  
vilde del gaar igennem de fløjt  
Høden og for flensborgs Lige  
for flensborgs; for den man  
saa flensborgs Lige over  
af flensborgs flensborg. Det var  
Løvedej. Staden, Høden af flensborg  
Løvedej, den. Det eneste sergus  
i flensborg, bemærkede den  
flensborgs runde fløjt med den  
Løvedej. Staden er for en stor fløjt  
Løvedej med meer eller mindre  
flensborg. I den Tid flensborg  
Løvedej flensborg til flensborg, holdt  
Løvedej flensborg. I flensborg  
Løvedej i det flensborgs fløjt af  
Løvedej flensborg eller flensborg  
Løvedej flensborg med flensborg  
Løvedej flensborg i den Tid flensborg  
Løvedej flensborg for flensborg  
Løvedej flensborg i den Tid flensborg

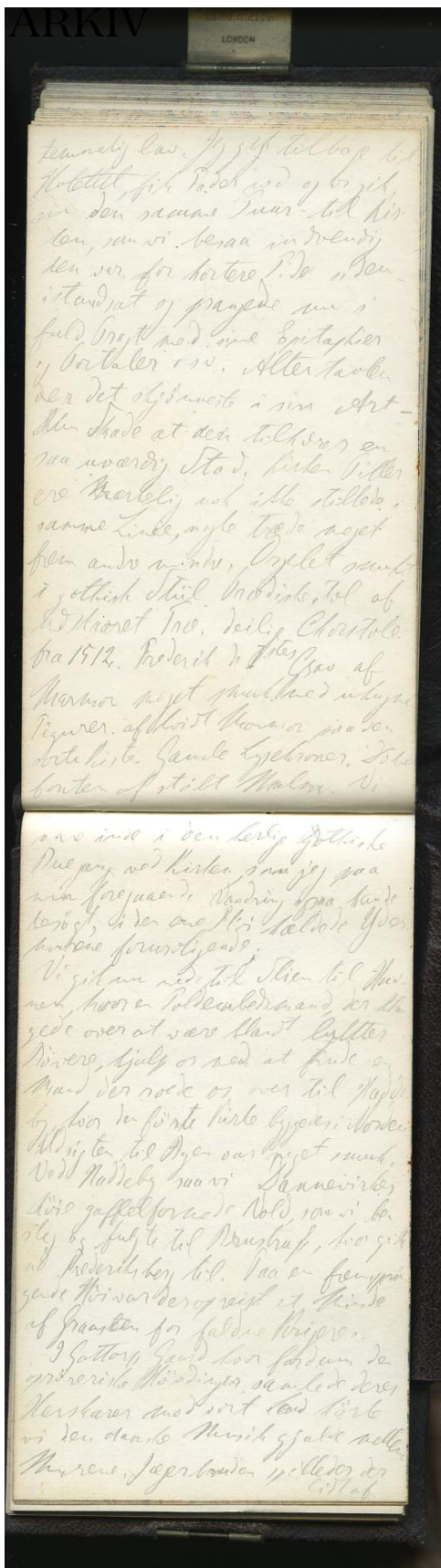
J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

kræften var forfaldet. S. desuden  
vilde strøen adskille os fra det  
tydske Land. Da vi betragtede den  
store Fluse i Treme her en liden  
ambidrismand ~~helt ubesigtlig~~ Sub-  
le hertil os i vorte os for Land-  
mandskabet Skyld om i Byen.  
Paa Frederiks, thad paa paa paa  
til Rensborg saa vi Danne  
vilde majestætisk straffe sig her  
over for det. I Rensborg gi vi  
en paa Waldene og saa de bety-  
delig Fortæringvarter, der straffe  
sig langt uden for Byen. Vi for-  
lode Danmarks Rige, det vi  
sværsrede Gravene med Tyd  
Borten paa S. desuden den danske  
Grænser for det lillige Aarske  
Rige saa vi ikke den vortend  
indrevet. Da vi ikke havde Tid  
for vi heller ikke Stenen med Ind-  
skriften at see. Her en disse  
opmærksomme Tydske bive, her

de for mere en 1000 Aar siden  
den danske Kongen en ~~mod~~  
de overmødige Tydske ~~og~~ <sup>han</sup> ~~saar~~  
I paa Landvognen fra Rensborg  
til Sleesvig var Nappell, som  
der i Slagt havde mistet sin  
Armen. Vi tyge ind hos Mad-  
Bavelbach i et stort Tidvarde  
til en Tandsal.

Den 11. August  
Da Pader havde stædt Landtine  
gik jeg ene ind i Byen gjenne  
den udgaae lange Gade, jeg fandt  
 snart Toukirklen der et lilligt  
mæssigt indvendig. Den er stor  
nok men for kvorten saar  
eller nogen smuk Form og ligger vorte  
derfor mere et kirkelag Luthers end  
en kirkelag skendigt. Paa den sydlige  
Side er der en Indgaae i Rens-  
stedt paa et Gadeindbarrelief med  
en Gudsbrødt. Paa den anden Side  
har jeg et paa tygt Syn af kirken  
der, gi de mig det paa tygt et vare

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



penningly las. I jeg til bog til  
Høstet, for Tænk og og sig  
er den samme naar til Kir-  
ken, som vi besaa i Dren-  
den vor for kortere Tid. Den  
intendant og præst som i  
fuld Bragt med sine Epitaphier  
i Batalen osv. Altet taaler  
der det skidmeste i sin Art -  
Men skade at den tilkørs en  
naa noander, Stod, Kirken villes  
ere mærkelig nok ikke steller  
samme Lunde, myle træde noget  
for ande vink, Oglet samt  
i gøttisk Stil. Indviels, tal af  
Kirkens Ind. delig, Chartole  
fra 1512. Frederik 2. af Gas af  
Marmor noget smukke og uhyre  
Figurer. afhvist Marmor på den  
vorte hvide. Gamle Lychnos. Sids  
borten af stilt Malon. Vi

ons inde i den lery gøttiske  
Due pry, ved Kirken, som jeg saa  
min foreværende Vandrings, som kunde  
kerigt, i den ene Kirke kaldede Gode  
vortone fremværende.  
Vi gik nu ned til Stien til Hau-  
men, hvor en Toldeuldrmand, der da  
gode over at være Mand. Oglet  
Nivere, Hjule og ned at frise og  
Mand der roede og over til Hvide  
by, hvor de første Kirke byggede. Hvide  
Vidjter, til Hgen, var bygget smuk,  
Vidj Hvide, som vi. Dannerirke,  
Lise guffel foræde Nold, som vi be-  
ste og fule til Drenstrup, hvor gik  
ad. Hvide, hvor til. Na og fremvæ-  
rende Hvide, der og rest et Hvide  
af Gaarden for faldes Kirke.  
I Gutter, Gode, hvor falden de  
grøderirke Hvide, som alle deres  
Kerstaver med sort læd hvide  
vi den danske Mands guffel nolle  
Murens, Jagerbunden, 1794

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

der er af den, vistnok temmelig  
ganske smaa taarne, nogle kortere  
fra Christian den 11. d. 1. og  
Kirke i hans Sted, som i sig har  
nude i jenssen. Vi daerac W. got  
Lid af de Haver og Stillet  
til en Dantkunst og et lille  
Tempel. I Stillet talte Fader  
en Daet med M. Enelbach og efter  
fordet spiste vi med Betragt til  
Plesby over Dsted lere. Vi stode af  
Plesby med nogle Kerpelins, hvor den  
Kontact var fjendelig. Datteren  
og saae over til Stullich og Gy-  
de Sten. Vi havde i Teltet et  
Lid af jenssen Stendrup stoen, fuld  
daerac og maade om Aften Plesby  
21 August  
Vi vare i Jydeby med Paulsens Hare.  
med delig Lidet over Nogen og har  
en og syen herudover, vi be sigte  
etter Keltgravene skre inde i St-  
ed Kirken med mang Ligtastier  
men ellers Lidet om er Lige sigt.  
Den var temmelig lille og temmelig  
Lid af Sted og Modstand.  
M 2-3. Lidet vi til Haderler  
aden samt dei navnlig er Un-  
ginderne med Stabensen overac  
de stjerne Lunde veien jenssen ofte  
over dyge Klofter med Stabensen  
de Stenler og Vandløb, Plesby.  
Haderler har vi Mariekirken der  
er overmaade sig, den vistnok har  
pistet sig Saare. Tilbygger sigte  
den grundelig som. Vi besigte en  
Lundenade i den for Nogen med et Spade  
til.  
22 August  
Om Mogenen vilde jeg bringe Volgerand  
den men den var alle fjerne, og  
gik den om i Nogen, her til end Dood  
malle med Dooden over Gjorden med  
til Mogen.  
Med Betragt var Christians feltet  
den slutte sine Dood over dygtig til  
Faderens. Med den sigt den er inde



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

i Niggels Have med samtlige af  
Løjtnantens og Søjters værelse  
helt til Middelfart.

I Frederiks bogen i Raadhuset  
den herlige Landkort og gik  
omtrent om Volerne. Dette præter  
er den dyreste Kirkegaard og da  
Mænd her går sig. Der er i je  
anden Indskrift end den 6 Juli 1869  
der behøver heller ikke være.

Vi vare ogsaa kenne ved i Castellet  
af det heres lignende Kirke.

Vi gik senere ind ad Gade til, hvor  
Fildernes bode sig, vi vare ogsaa  
hvor her, men Vandene saa vi ikke  
af og Vi kende Pastoringens arkene  
med Jern her en naturlig Brønd  
kun lidt forhøjet danner en loi  
Vold. Al 10 1/2 her, Flora der nu  
fører os med Kiggenet.

I Stens, Søndag saa vi den gamle  
som Erik Plassens skulde være  
bleven nedrevet med i Sten

af et Stykke af Stens her) Lueden  
Christiansfeldt, Frederiks af  
Løjtnantens og Søjters værelse  
helt til Middelfart. I Raadhuset  
den herlige Landkort og gik  
omtrent om Volerne. Dette præter  
er den dyreste Kirkegaard og da  
Mænd her går sig. Der er i je  
anden Indskrift end den 6 Juli 1869  
der behøver heller ikke være.

Vi gik senere ind ad Gade til, hvor  
Fildernes bode sig, vi vare ogsaa  
hvor her, men Vandene saa vi ikke  
af og Vi kende Pastoringens arkene  
med Jern her en naturlig Brønd  
kun lidt forhøjet danner en loi  
Vold. Al 10 1/2 her, Flora der nu  
fører os med Kiggenet.

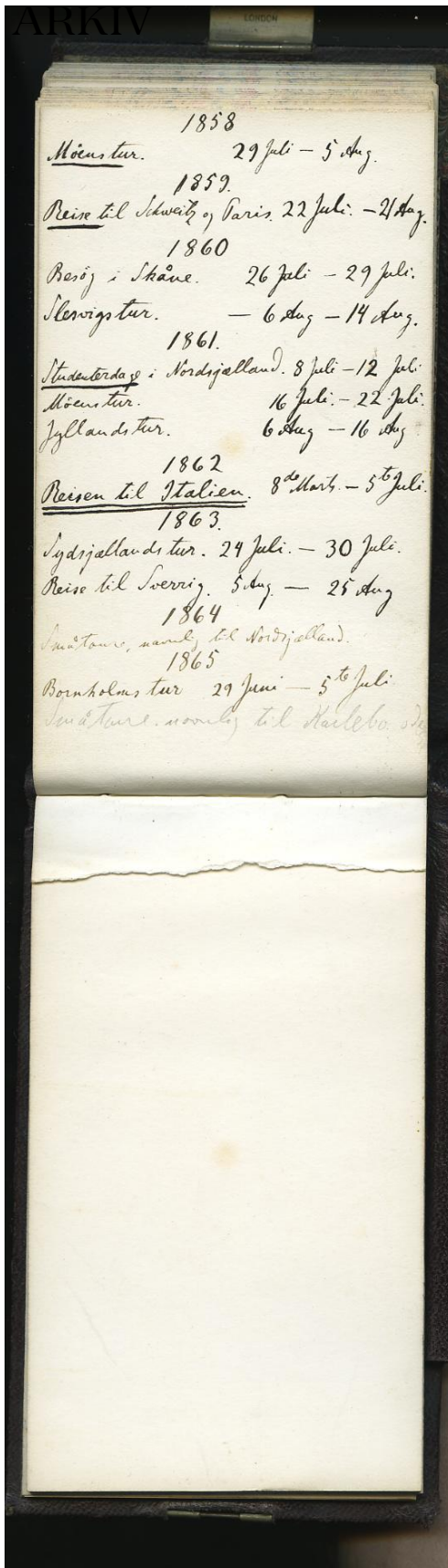
I Stens, Søndag saa vi den gamle  
som Erik Plassens skulde være  
bleven nedrevet med i Sten

af et Stykke af Stens her) Lueden  
Christiansfeldt, Frederiks af  
Løjtnantens og Søjters værelse  
helt til Middelfart. I Raadhuset  
den herlige Landkort og gik  
omtrent om Volerne. Dette præter  
er den dyreste Kirkegaard og da  
Mænd her går sig. Der er i je  
anden Indskrift end den 6 Juli 1869  
der behøver heller ikke være.

Vi gik senere ind ad Gade til, hvor  
Fildernes bode sig, vi vare ogsaa  
hvor her, men Vandene saa vi ikke  
af og Vi kende Pastoringens arkene  
med Jern her en naturlig Brønd  
kun lidt forhøjet danner en loi  
Vold. Al 10 1/2 her, Flora der nu  
fører os med Kiggenet.

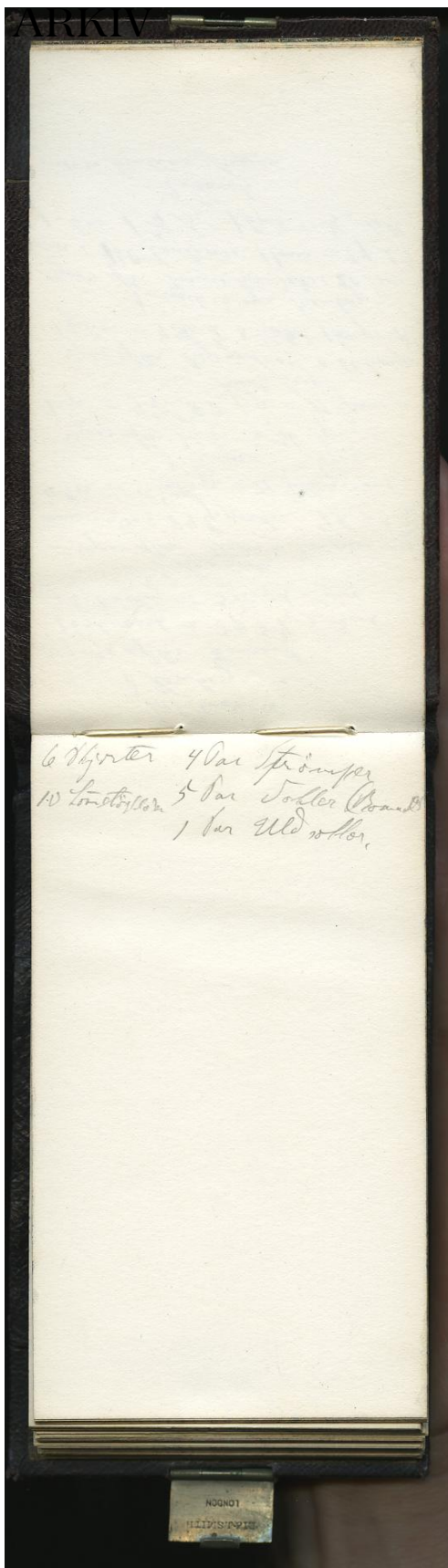
I Stens, Søndag saa vi den gamle  
som Erik Plassens skulde være  
bleven nedrevet med i Sten

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



1858  
Möns tur. 29 juli - 5 Aug.  
1859  
Reise til Schweiz og Paris. 22 juli - 21 Aug.  
1860  
Besøg i Skåne. 26 juli - 29 juli.  
Slesvig tur. - 6 Aug - 14 Aug.  
1861.  
Studeordage i Nordjylland. 8 juli - 12 juli.  
Möns tur. 16 juli - 22 juli.  
Jyllands tur. 6 Aug - 16 Aug.  
1862  
Reisen til Italien. 8<sup>de</sup> Mart. - 5<sup>te</sup> Juli.  
1863.  
Sydjyllands tur. 24 juli - 30 juli.  
Reise til Sverrig. 5. Aug. - 25 Aug.  
1864  
Studeordage, navnlig til Nordjylland.  
1865  
Bornholms tur 29 juni - 5<sup>te</sup> juli.  
Studeordage, navnlig til Hællebo. s.d.

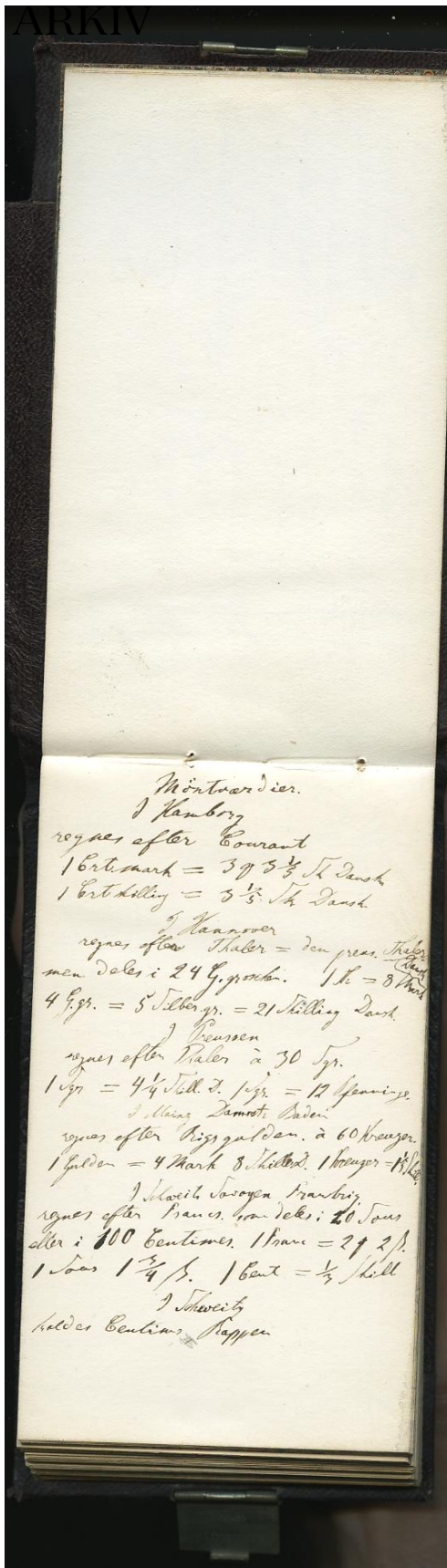
J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



6 Hjorter 4 Par Strømper  
10 Løstgylter 5 Par Tøller (Børst)  
1 Par Uldvatter

LONDON  
J. C. JACOBSEN

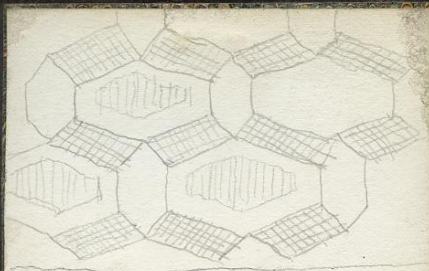
J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



Müntvarer ier.  
i Hamborg  
regnes efter Courant  
1 Rthsmark = 39 5/8 Th. Dansk  
1 Rthskilling = 5 1/8 Th. Dansk  
i Hannover  
regnes efter Thaler = den pres. Thaler  
men doles i 24 G. grober. 1 Th. = 8 Mark  
4 G. gr. = 5 Schilling. = 21 Stilling Dansk  
i Preussen  
regnes efter Thaler à 30 Sgr.  
1 Sgr. = 4 1/4 Schilling. = 17 Pfennige  
i Nassau-Saarbrücken  
regnes efter Rixguldten. à 60 Kreuzer.  
1 Gulden = 4 Mark 8 Schilling. 1 Kreuzer = 1/2 Pf.  
i Nassau-Saarbrücken  
regnes efter Preuss. Gros doles i 20 Taus  
eller i 100 Centimes. 1 Taus = 24 2/3 Pf.  
1 Taus 1 3/4 Pf. 1 Cent = 1/2 Schilling  
i Schwedt  
doles Centimes. 1 Taus = 100 Pfennige



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



Tage og mønstre i Geometrien.

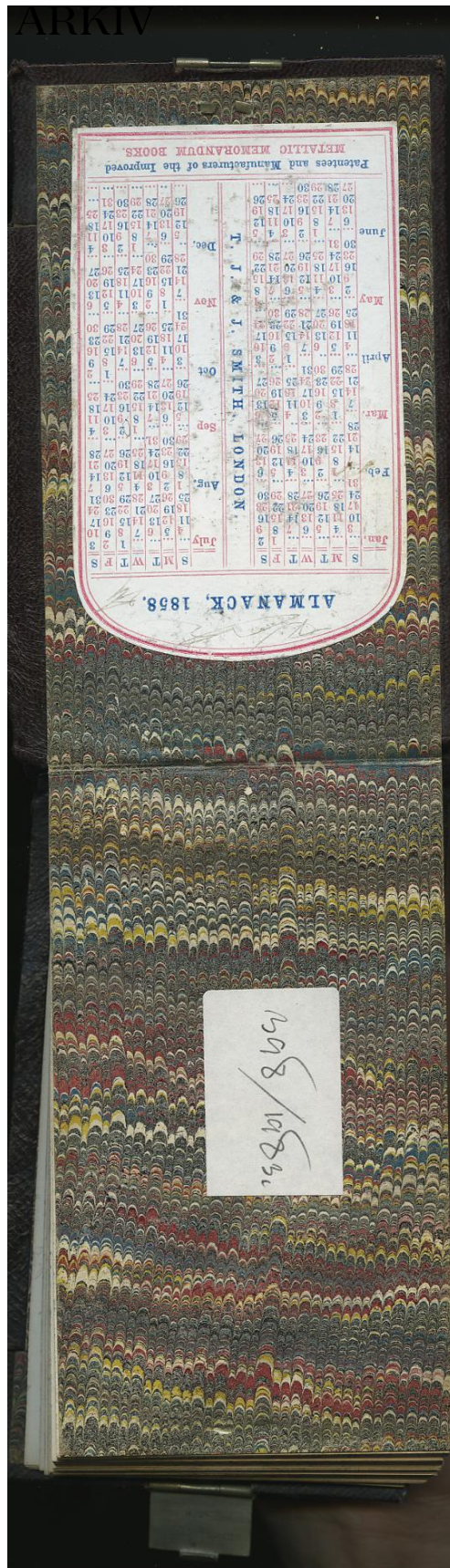


Isbødd forrest <sup>med</sup> ~~fra~~ <sup>her</sup> de 5 fane  
(i de efter Naturen)



- Kloder  
hæfte med fra Hjemmet.
- 11 Lemtorokloder + 2 søde ds
  - 7 Dagskorter 3 Nattekort
  - 8 Par Følger (6 Døgn 2 HØ)
  - 6 Par hvide Døgnstrimler
  - 2 Par Følger 2 Par Huderbeenkloder
  - 3 Par Døgnkloder 3 Veste
  - 2 Prækker 1 Hjerte 3 Par HØ.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET



1598/10851